



漢魏六朝墓銘纂例卷三

嘉興李富孫學

豫州刺史路君二闕

永平八年

一書其所歷刺史至徵試博士凡八官一書會稽東部都尉某君闕次書造闕年月日此墓闕例也漢人墓闕皆刻有人物車馬禽獸龜龍草木畫像

雜陽令王稚子二闕

元興元年

闕者墓道外左右所立石闕古人即題氏諱官爵於上以表識之兩闕分書其所歷之官此兩邑吏民所各樹也洪氏曰惟先靈之稱它碑所無葉氏曰漢人為二闕如王稚子之類分書官秩此與路君闕異路

闕前後立此則左右竝峙也

益州太守高頤二闕 建安十四年

書其所歷之官與王稚子闕同一稱名字一稱府君不書名而字闕其一又一例也

趙相雍勸闕碑

首敘三代及諸父諱字官秩與其子名字爵秩造壙樹碑趙府事敘三四語又墓闕變例也卒書年壽無歲月未言刊石稱頌而無頌辭趙氏又以此為碑也洪氏曰漢代銘墓所敘人之上世未嘗書其名諱此碑載雍君父祖諱兄名又有書其官秩甚詳而雍君事跡則甚略趙氏以此為碑而謂前十字為闕予攷

其文水闕舊墓者謂九江君也右校既易地造壙諸冢皆同兆域趙相故吏併志其事蓋題闕之文非墓道之碑與邱中之銘也九江太守乃趙相曾祖謂之高祖者似指其子言之又一例也梁氏曰雍勸碑刊石稱頌祝睦後碑前稱頌曰後稱辭曰朱龜碑文末云立碑作頌高頤碑因作頌曰益州太守無名碑前稱辭曰後稱亂曰樊敏碑文末有辭曰又有亂曰李翊夫人碑前有辭曰後有歎曰嚴舉碑文末有頌曰又有亂曰 樊敏以下皆韻語 韓文公施先生墓銘前稱辭曰後稱系曰元微之杜子美誌銘前稱敘曰言其詩中稱系曰言其世次官位末為銘曰此皆古人隨意為

之其它漢唐墓石之文多以銘曰爲辭曰則不勝舉矣

鉅鹿太守金君闕

不書名字略也以其有官爵可稱也

不其令董恢闕

書法與金君闕例同洪氏曰恢嘗守丹陽而闕不書者或如王稚子之類有兩闕而互見之歟

高直闕

僅書漢故高君諱字殆無官爵可稱此尋常題闕例也洪氏曰漢人題墓有云神道者有云墓道者有云闕者惟高頤及高直但書姓名字而已

案高頤闕與此同葉

氏曰高君闕僅九字漢人題墓所以禁樵採不皆鋪揚德業以欺後世

處士金恭闕

書法與高直闕例同又有碑首題金君口口碑碑辭稱生敘諱字下卽書卒之年壽歲月後述行事無銘言此常例也葉氏曰按恭墓誌年廿二而卒弱冠不祿在六極之列旣銘於碑復樹之闕漢人喜事夸張乃爾

沛相范君闕

碑錄云梓潼縣東有沛相劔門范皮墓闕字不多記姓名而已

孝子董蒲闕

永寧二季

闕中刻一禽頗大兩旁各一獸銜環佩之屬與金恭闕同禽之下橫書孝子澄鄉宜利里董蒲亦與金恭闕同禽之右書季月日及掾史姓名翁氏曰此與墓門之闕不同必董君孝行著聞官爲甄表而立此闕貞女羅鳳墓闕

此表題貞節之例也

幽州刺史馮煥神道

永寧二季

書其所歷之官但稱使君而不著其名字與金君闕例同後世神道碑之名昉於此也又有殘碑僅存三十九字其書卒之年月尙可見爾

交阯都尉沈君二神道

二神道皆分書其一稱漢謁者北屯司馬左都侯其一稱漢新豐令交阯都尉其書所歷官與王稚子闕例同但稱府君而不著其字與馮煥神道同

緜竹令王君神道

建寧元季

書法與金君董恢闕例同

太尉劉寬神道二

一書漢太尉劉公及諱字一書漢太尉車騎將軍特進昭烈侯劉公神道書官爵有詳略又一例也葉氏曰神道爲表墓而設一書名字一書官諡詳簡得體漢人書法類如此

上庸長司馬孟臺神道

書字不書名與王稚子闕例同

征南將軍劉君神道

書法與縣竹令神道同

涪陵太守龐左神道

書其名又一例也

汝南上蔡令神道

書法與司馬孟臺神道相同

侍中楊文父神道

書法與上同

韋氏神道

僅書韋氏餘俱畧也或其別無可稱此似婦人而亦非同穴者

益州太守楊宗墓道

書漢故益州太守楊府君諱字某墓道此通例也中

宮令楊暢墓道與此同

清河相張君墓道

所書與沈君神道例同

司馬季主墓碑

蜀漢諸葛亮撰

碑僅三十二言四韻似銘詞與真定直父碑同例

魏橫海將軍呂君碑

魏黃初二年

碑辭銘言皆正例也敘事猶是漢人筆法

盧江太守范式碑

青龍三年

碑辭閒用韻語亦漢遺法卒不書年壽歲月以有舊傳略也洪氏曰此碑辭勝而事寡雖曰略依舊傳昭撰景行但云篤友足以輔仁超管鮑之遐蹤爾未足以光颺盛德也翁氏曰此碑陰即洪氏誤以為魯峻斲碑陰者今在范巨卿殘石之背可以斲然不惑者矣今見此拓本乃知洪氏所錄人名前後次第皆就本碑之橫書者為敘也錢氏曰碑陰題名四列凡三十餘人皆字而不名巨卿為山陽人此題名諸人雖不著郡縣然如郗如魯如范皆山陽望族則其餘亦必山陽人可知

太尉汝南李公碑

嘉平四年

敘諱字郡邑族出及歷一官稱述數語此漢碑通例也卒不書月日略也顧氏曰終魏之世立碑之見於史者惟田豫顏斐二人晉世則扶風王駿魏舒羊祜杜預閻德唐彬嵇紹丁紹范平立碑之事百有餘年亦僅六七見齊建武中范雲上表求為太宰竟陵王子良立碑事竟不行其文載昭明文選中所引亦止太宰褚淵豫章王嶷二例若劉劭之生為立碑安成王秀之四碑竝建史家書之以為異事而自魏至陳文字之罕傳於後者有由然矣

東武侯王基碑

景元二年

此碑近時出土不著姓名金石藏跋以年月破之斷
爲王基碑破之本傳事皆符合碑今存者凡三百七
十字僅見敘其族出諱字已不可見著其孝友通經
才畧次敘官位功績進爵增邑其卒壽卒季以及追
贈并奉敕鐫石表墓詞四言已半缺逸矣錢氏曰右
碑中斷存下半近洛陽民墾土得之以厯官及夢之
年月破之其爲基碑無疑

吳秦朗碑

首書府君諱字族出次敘其弱冠厯官略述治績并
及年壽卒年此正例也

任城太守孫夫人碑

晉秦始八年

首著郡氏族出次敘父爵及夫人在室勸父辭伏氏
繼室事卒葬年月皆剝落難辨惟弟五行有十二
月甲申字又上有八年口月庚寅字黃氏易曰晉碑
本少婦人墓銘則尤少況文古書莊不減漢魏夫人
父孫夫羊均失其名八年之上殘闕莫辨惟知二子
宏明宏哲及嗣子羊迅其父疑與羊君同寮因與昏
姻夫人曾事舅姑其舅尙在碑中或敘及在前所以
後文止云夫人在羊氏不復云何季于歸也

晉右軍將軍鄭烈碑

太康四年

厯敘世胄具書卒年贈諡皆正例也碑辭多對偶韻
語已爲六朝碑誌之始末書某年月日造與孔宙譙

敏諸碑同例

故太傅羊祜碑

晉孫楚撰

首佗讚美數語次僅敘其遷黃門侍郎受祕書監滅吳之略畧述數語餘俱不書使後人爲之不知其幾萬言矣

雁門太守牽府君碑

孫楚撰

首亦佗讚美語次僅敘其少長河朔并遷雁門太守事跡餘俱不書亦與羊祜碑同

江夏太守任君墓誌銘

傅元撰

碑辭僅六十餘言語亦多整偶其諱字郡邑族出及年壽卒年俱不書第書拜江夏太守此甚簡略也王

氏止仲曰墓誌銘宜簡而要神道碑銘宜雅而詳

晉平西將軍孝侯周處碑

元康九年

陸機撰

首敘諱字郡邑族出竝祖考爵秩次敘其生平官闕多佗駢偶讚美其卒年春秋及追贈封諡賜葬詔書皆詳著之後書某年月日葬某地娶某氏子某竝書碑銘共一千四百言整散參錯文辭雅贍敘次詳明當爲魏晉六朝第一文字此例之正也

司空鄭袤碑

潘岳撰

碑辭俱用整偶僅六十餘言竝無諱字郡邑族出及所歷官階年壽卒年與司空房楨諸碑同

荊州刺史東武戴侯楊使君碑

潘岳撰

首書肇字季初熒陽人而不著其姓以有碑題也次
敘封東武伯夢諡曰戴而不著年月畧也次稱其德
行及爲參軍有西陵薄寇之功惜其爲法受黜亦紀
實也末四語用韻無銘詞

中郎將曹府君碑銘

傅咸撰

銘辭四言二韻與司馬季主碑例同

益州刺史楊恭侯碑

潘尼撰

不書諱字郡邑族出及卒壽季月僅佗整語讚美畧
敘歷官事跡其官闕但云再臨司官三撫名郡而已
給事黃門侍郎潘君碑

潘尼撰

文僅四語云君遇孫秀之難闔門受禍故門生感覆

醢以增慟乃樹碑以紀事當是潘安仁碑與真定直
父碑一例

太尉庾亮碑

孫綽撰

諱字郡邑族出及卒葬年月俱不書所歷官階僅敘
其轉左衛軍詞多駢偶此魏晉相沿之體也

太傅褚裒碑

孫綽撰

文詞體例與庾亮碑同而敘次稍詳

丞相王導碑

孫綽撰

文辭體例亦與庾亮碑同竝不敘其官闕但述佗相
數語無銘言

太宰郗鑒碑

孫綽撰

漢書之尊之金集卷之三
九
畧敘世胄而文詞體例亦與庾亮諸碑同

司空庾冰碑

孫綽撰

體例與王導碑同惟後有四言銘詞

潁州府君碑

孫綽撰

敘次更簡碑題并不著其姓後作四言似銘詞又不
用韻亦變例也

征東將軍軍司劉韜墓石

碑題晉故使持節都督青徐諸軍事征東將軍軍司
關中侯劉府君之墓僅書諱字某君之子及夫人某
氏四十七字不事鋪敘功績可爲後人薶銘之式錢
氏曰其石廣僅二尺餘與漢碑式異予題爲墓版文

保母志

興寧二年

王獻之撰

先書瑯琊王獻之保母其姓名籍貫及歸某氏年壽
卒年月日葬地並書後敘殉以硯壺樹松立石無銘
詞此志體也保母善屬文能草書解釋老旨趣宜大
令爲之佗志文辭雅雋亦非六朝所能及韓昌黎乳
母墓銘仿此例舊注謂葬乳母且爲之銘自公始非
也東漢墓碑皆非納於壙中惟此輒真藏諸墓者爲
後世志墓之濫觴也姜氏夔曰或謂降自南朝始有
銘志葬之墓中大令時未應有之此又不然漢有謝
君墓輒又武陽城東彭亾山巔石窟中有漢初二季
張氏題壙三所洪氏隸釋云此亦葬銘之椎輪也其

不始於南朝明矣王氏昶曰東漢碑皆係懸絳下窆之石後乃刻文於上非藏在墓中故謂之碑碣今可攷見者惟王獻之保母磚則是真藏於壙者

豫章長公主墓誌銘

宋謝莊撰

碑辭僅駢偶二十八言銘詞四言六韻亦一例也

司空何尙之墓銘

謝莊撰

碑僅銘詞四言六韻與司馬季主碑同例

宋文帝神道碑

碑止題太祖文皇帝之神道八大字歐陽集古錄云古人刻碑正當如此葉氏曰或更有碑此其神道如漢人墓闕題識也

宋故散騎常侍謝公墓誌

首述祖父母及母之所自出次誌其爵里名字卒葬年月并其夫人與夫人之父祖及嗣孫而已無序文銘辭亦無建碑年月書撰姓名葉氏曰謝公祖父皆顯官身為常侍豈得無銘序以紀其生平或如宋劉襲有二碑或如郭子儀官爵錄於家廟碑陰也又曰誌墓者應如此式

宋臨澧侯劉使君墓誌銘

首書諱字邑居及其兄父歷敘官爵年壽卒葬贈諡碑首有題無書撰人姓名葉氏曰按史所歷之職視碑甚略

宋臨澧侯劉使君碑陰

碑題與前同但誌其祖父昆弟姊妹與夫人子女其
祖父昆弟夫人並書合葬某所姊妹皆書所嬾及其
祖若父此例亦它碑所無也葉氏曰前碑云武皇帝
弟景王之穆而此上承曾祖以下得互見體自兄顛
以下及其配配之父祖及葬處自姊以下及其夫夫
之父祖茂徽姊妹所適大族而夫亾再適子見碑誌
甚多凡序列族黨未有如是之詳者

太宰文簡褚彥回碑

齊建元四年

王儉撰

通體駢偶其諱字郡邑族出以及官闕卒年贈諡俱
書碑銘其二千言朗俊雅潤與陸機周孝侯碑伯仲

豫章王墓銘

永嘉長公主墓銘

王融撰

俱無碑辭僅銘詞四言

臨海公主墓銘

新安長公主墓銘

海陵王昭文墓

銘 鬱林王墓銘

謝朓撰

體例與上諸墓銘同海陵王銘詞差詳

齊故安陸昭王碑

齊永明九年

沈約撰

首著諱字郡邑世爵後書卒年月日春秋贈諡文多
駢偶碑銘共二千二百餘言與王儉褚彥回諸碑例
同

宋尙書左丞孫緬墓銘

梁江淹撰

無碑辭銘四言末一韻五言一韻六言又一例也

宋安成王右常侍劉喬墓銘 齊御史中丞孫詵墓銘

齊司徒右長史檀超墓銘 江淹撰

與王融豫章王墓銘例同

宋光祿大夫孫奭墓銘 江淹撰

銘詞四言末二韻六言與孫緬墓銘例同

豫章文憲王碑 太尉王儉碑 沈約撰

體例與司空房楨諸碑同

比邱尼僧敬法師碑 齊太尉文憲王公墓銘 丞相

長沙宣武王墓銘 司徒謝朓墓銘 尙書右僕射范

雲墓銘 太常卿任昉墓銘 沈約撰

俱無碑辭亦墓銘體也

齊太尉徐公墓誌 沈約撰

首二句三言餘俱四言似銘詞不用韻又一例也

丞相長沙宣武碑 任昉撰

文多駢偶其事跡俱不書亦無銘詞此碑體也

桓宣城碑 任昉撰

與司空房楨諸碑例同

撫軍桂陽王墓銘 劉先生夫人墓誌 任昉撰

俱無碑辭此誌銘一例也張氏鳳翼曰或謂文皆韻

語而無家世生卒歲月以爲去誌而選銘不知散文

曰誌韻語曰銘此俗說也江淹之於孫緬單舉韻言

亦云墓誌王融之於豫章王謝朓之於海陵王都無

散序竝曰誌銘且范雲墓誌不載裔里日月又何疑也

吳太極左仙公葛公之碑

陶宏景撰

先敘仙公之才次著其諱字郡邑族出後竝書升仙年月日文散偶參錯又一例也

誌法師墓誌銘

梁天監十三年

陸倕撰

首書其姓名後敘其化年并詔刊辭文多散語銘四言

司空安成王碑

天監十七年

劉孝綽撰

文多駢偶其世冑封爵卒年竝書之

梁永陽太妃王氏墓誌銘

普通元年

碑題故永陽敬太妃王氏墓誌銘并某官某奉勅撰碑誌妃氏郡邑次述某年策命國太妃薨年月日祔葬某郡縣里山并賜諡具著之葉氏曰凡碑題先書國號而此不書豈緣帝族不問而知爲梁也邪卽奉勅撰文者亦不書姓徐勉先爲太子詹事尋遷尙書右僕射亦猶今日書現居之職於前也邪

始興忠武王碑

普通三年

碑約三千餘字前半多缺泐惟額題尙存諱字俱不可見案梁書王名憺字僧達其所敘行事官位功績頗詳與史符合後復總述性行勲美刊石立碑而不著葬年月日銘詞四言碑陰二十列每列六十四人

皆是從事功掾吏梁氏曰碑末云東海徐勉造吳興
貝義淵書口刻字此撰人書人署名於銘之後也

故侍中吳平忠侯神道碑

普通季金石萃編以此額注始與忠武王碑下誤

首書官爵而不著其名字字皆反刻此亦罕見也錢
氏曰額云梁故侍中中撫將軍開府儀同三司吳平
忠侯蕭公之神道正書而反刻它碑所未有也

栖元寺雲法師碑

王僧孺撰

與簡文帝智舊法師諸墓銘例同

豫州墓志銘

王僧孺撰

與司空房楨諸碑同并不著其姓氏歷官但云治邊
御衆入佗爪牙出司襟帶而已

國師草堂寺智者約法師碑

王筠撰

文俱駢偶銘詞四言名字卒季俱不書

華陽陶先生墓誌銘

大同二年

簡文帝撰

首書某年月朔某日時陶先生蟬蛻於茅山某館次
書諱字年壽贈諡某日時窆於某山詳其實也次佗
駢語讚美此六朝常例也梁氏曰此卒書年月日時
則六朝以來已有書時矣

徵君何子哲先生墓誌銘

簡文帝撰

不書諱字郡邑族出文多駢語畧敘事跡曰始居若
邪來從秦望則會稽人也曰徵某官固辭不受卒窆
乎其山亦書葬地之例也

庶子王規墓誌銘

簡文帝撰

碑辭整偶竝加讚美所歷官階祇云稍遷侍中而已
戎昭將軍劉顯墓銘

銘詞四言畧述歷官亦無碑辭

長沙宣武王碑銘

安成蕃王墓銘

中書令臨汝靈

侯墓銘

儀同徐勉墓銘

太子舍人蕭特墓銘

簡文帝撰

體例皆與劉顯墓銘同

湘宮寺智禳法師墓銘

同泰寺故功德正智寂師墓

銘

宋姬寺慧念法師墓銘

甘露鼓寺敬脫法師墓

銘

淨居寺法昂墓銘

簡文帝撰

銘詞四言俱無碑辭佛寺盛於梁比邱尼僧皆有墓
碑銘後世塔銘之所祖也

隱居先生陶宏景碑

梁元帝撰

體例與司空房楨諸碑同

光宅寺大僧正法師碑

有碑辭有銘詞文多整偶此通例也

庾先生承先墓誌

特進蕭琛墓誌銘

俱無碑詞銘四言此誌銘一例也

中書令庾肩吾墓誌銘

文多駢偶叙其族出及其父易以高尙著也其爲度
支尙書贈散騎常侍俱書無銘辭沈氏可培曰漢聞

憲長韓仁碑無韻語而題曰銘它如任彥升於劉夫
 人韓退之於盧渾竝單用韻語而稱墓志梁簡文於
 何徵君韓退之於孟貞曜柳子厚於襄陽趙丞散文
 與韻語竝施而亦稱墓志又韓退之於張法曹李楚
 金及乳母皆只用散文無韻語而亦題為墓銘
 侍中新渝侯墓誌銘 黃門侍郎劉孝綽墓誌銘 散
 騎常侍裴子野墓志銘 太常卿陸倕墓志銘
 竝僅佗銘詞四言與墓銘諸碑例同梁氏曰陸倕墓
 誌從子襄序湘東王蕭繹銘 梁開善寺智藏法師碑
新安太守蕭幾敘湘東
王繹銘尚書殿郎中
蕭把書世號三蕭碑 隋上儀同楊縉墓誌許善心序
 虞世基銘竝兩人作一文也

侍中吳平光侯墓志銘

文俱駢偶但敘其官闕及遘疾夢逝後無銘言

東陽雙林寺傅大士碑

陳太建元季

徐陵撰

碑文幾三千言語多駢偶敘次甚詳此唐初四家之
 先導也

天台山徐則法師碑

徐陵撰

碑以駢辭讚美道術末述法師則寥寥數語也

司空章昭遠墓誌

太建三季

河東康簡王墓誌

裴

使君墓誌

徐陵撰

三碑俱駢偶無銘詞章昭遠夢書年康簡王夢書年
 壽并贈諡餘皆略而不著其例同也

太尉始興昭烈王碑 沈炯撰

與劉孝綽司空安成王碑例同後載贈詔亦宐詳也
護軍孫瑒誌銘 陳江總撰

陳書孫瑒卒尚書令江總爲之誌銘後主又題銘後
四言五韻嘗遣蔡徵宣敕就宅鑄之誌銘題後亦希
有也

建初寺瓊法師碑 江總撰

與王筠約法師諸碑例同其云東山北山之部貫花
散花之句竝編柳成簡題蒲就業則法師亦解文義
嗜吟詠也

明慶寺尚禪師碑銘 江總撰

僅銘詞四言與諸墓銘同例

廣州刺史歐陽頎墓誌 江總撰

文多駢語不書諱字卒年但敘其歷官後無銘言

特進光祿大夫徐孝穆墓銘 司農陳暄墓銘 中領

軍魯廣達墓銘 江總撰

三碑俱僅銘詞徐孝穆銘末二韻六言與江淹孫緬
墓銘同

侍中沈欽墓誌 江總撰

文僅六十餘言駢偶無韻不佗銘辭

漢魏六朝墓銘纂例卷三

漢魏六朝墓銘纂例卷三

六

漢魏六朝墓銘纂例卷四

嘉興李富孫學

周大將軍聞喜公柳霞墓誌銘

北魏太和季

駢散兼行敘其孝行特詳不僅以聲律比擬也卒不
書季月日與賀婁公諸碑同

中書令鄭義碑

永平四季

此碑有額曰熒陽鄭文公之碑首行復題魏故中書
令祕書監使持節督兗州諸軍事安東將軍兗州刺
史南陽文公鄭君之碑與泰山都尉孔宙碑例同諱
字郡邑族出及高曾祖父竝詳著之又載其所任經
論賦詠并語林數卷為後人敘著述之權輿其子之

才德官爵亦爲詳載葬書年月日而卒僅書年壽贈
諡葬地竝書後稱頌曰與王純諸碑同例末另書永
平四年歲在辛卯刊上碑在直南卅里天柱山之陽
此下碑也以石好故於此棄之亦創例也錢氏曰義
諡文靈碑祇稱文公者猶諸葛孔明諡忠武而後人
止稱武侯舉其美者言之也

寧朔將軍司馬紹墓誌 永平四季

首題魏故寧朔將軍固州鎮將鎮東將軍漁陽太守
宜陽子司馬元興墓誌銘首書諱字郡邑次敘高曾
祖父厯官贈諡及諱而司馬君僅述二語當是襲父
爵而早卒季月日及遷葬之所具書而無季壽銘

詞四言七韻而無銘曰詞曰等字皆變例也金石藏
跋云元興當是司馬景和之父以景和妻孟氏碑亦
稱景和爵宜陽子也錢氏曰誌中不及其官位者以
題已著之也古人文字之簡如此後代罕知此法矣
梁氏曰姓氏官位已見於題則文中略而不書此碑
是也韓文公劉統軍獨孤少監鄭郎中董刺史崔評
事諸誌銘柳河東張中散誌銘歐陽公孫待制誌銘
皆不書姓以題已著之不再出也王氏昶曰案炙轂
子曰齊王儉云石誌不出禮典起宋元嘉中顏延之
爲王琳作石誌以其銘誅故以紀行自爾遂相祖習
蓋南朝禁墓誌故僅載其官爵不敘功勛昶自得保

母甄又得此碑耳西京雜記稱前漢杜子春臨終佗
文刻石葬於墓前博物志載西京時南宮寢殿有醇
儒王史威長葬銘此實誌銘之始今皆不傳王史威
長之銘止八句三十二字則亦如趙岐刻石僅識時
代姓名之類東漢碑額皆書某君之碑惟曲阜孔君
碑出於墓中額止孔君之墓四字其卽如後世之墓
志與然敘事文頗簡質與它漢碑無異蓋壙中爲地
甚隘故其爲文刻石不過略敘生平梗概使有陵谷
變遷後人可以識其墓處若神道碑墓表墓碣舉事
直書暢所欲言者其例各殊魏晉之文尙存古法六
朝純尙駢體雖文采華贍而史家據以作傳轉多失

實唐之初盛尙沿舊制韓柳諸公所撰志文亦皆敘
事簡括以之勒石納壙猶恢乎有餘地唐末間多千
字外之文宋蘇氏兄弟出遂有至四五千字者斷難
刻置墓中故碑志爲二蘇所撰無出土者或竟撰文
而實未鐫刻皆不可知嘗攷前代諸碑志詳略互異
蓋漢魏時墓志墓碣等文原無程式晉宋齊梁各代
又尠刻石之事獨北魏人頗多志墓者然婁經罽亂
地盡邊圉所志者大抵武臣悍卒或出自諸蕃而田
夫牧隸約略記之其書法不參經典無足怪者卽隋
唐諸志其撰文察書不必定爲通儒煩蕪鄙陋之作
不能盡足爲例也

洛州刺史刁遵墓誌

熙平二季

首題魏故使持節都督洛兗州諸關而無額與中常侍樊安碑同先另行書高曾祖父名字官階及夫人某氏父某此創例也次著其諱字郡邑族望并敘高允以女妻焉卒葬書年月日壽年贈諡葬地竝書銘辭四言後有五六七言末又書夫人同郡高氏父允官爵前後似複出又一例也錢氏曰誌載遵歷官始末遵有子十三人誌惟云小子憇等不及諸昆弟之名蓋遵歿時整兄楷尙俱已先卒古人文字之質而簡如此而諸弟姪不以不列名爲嫌又徵古風之淳厚也誌列三世官爵于首似行狀之式而銘之後別

云夫人同郡高氏云云皆墓誌之變例也黃氏曰此誌有陰刻長兄纂奉宗早亾妻河內司馬氏等名亦僅見也

高植墓誌

神龜元季

碑題故濟青相涼朔恒六州刺史而無額與刁遵墓誌同字多殘缺漫漶僅辨百二十餘字其諱字郡邑及某之子尙可見爾山左金石志云左有直線一行外刻銘辭末行紀年存大魏神龜四字而已

賈思伯碑

神龜二季

碑題魏兗州賈使君之碑名字鄉邑及遠高曾祖父俱詳書官爵思伯亦備著其起家歷仕與魏書所載

不同惟字多剝蝕碑陰有宋元人記得碑始末葉氏曰趙氏錄賈思同碑云思同與其兄思伯後魏書皆有傳今其墓在壽光縣而思伯之碑亾矣而尙存于數百年後又一奇也此碑隸楷直似褚河南三龕記筆意乃正書之始歟

司馬景和墓志銘

正光元年

前題魏故持節左將軍平州刺史宜陽子司馬使君墓誌銘首書諱字郡邑族出曾祖及父官爵與諱而不敘其祖次述其所歷官位卒年月日以及詔贈葬時年月葬地而不書其卒壽辭四言四韻頗高簡有法碑稱諱晒字景和宜陽子卽司馬元興也本傳但

書景和蓋以字行者此碑書其追贈之官世襲之爵王氏昶曰傳不書景和襲爵此碑及前景和妻碑並題宜陽子可以補史之疏至景和有五男三女見前妻碑但不詳其名此並男女之數亦略之文簡如此所宜合兩碑而得其全也攷景和妻墓時春秋卅有一先景和八年葬則景和卒約五十矣前碑稱葬温城西此碑亦稱温城西想同在一墓地而不必如後世之分葬合葬詳析言之耳

故懷令李超墓誌

正光六年

首書名字次書妻楊氏無子有九女俱詳敘其名並適人及未字者而不及生平行事亦變例也梁氏曰

司馬元興誌銘李超誌銘俱無銘曰二字文中不及妻與子女銘後提行別敘妻恒農楊氏及息女九人兼有書其年亦皆異也又曰此子女以年爲次者後魏周惠達碑

碑額題大魏某官某公之碑銘篆書碑辭與史傳多合葉氏曰碑具贈諡而史逸之

北魏陸希道誌銘

後側面單列一行云前涼州刺史吏部郎中陳郡袁翻字景翔制銘兼著其字亦用漢碑例也

揚州長史司馬景和妻墓誌

首書孟夫人字父書其爵而不著其名畧也景和稱

宜陽子龔父元興之爵也末云式述清高而爲頌與朱龜碑高頤碑末稱作頌同例梁氏曰司馬昞夫人誌銘云夫人姓孟字敬訓清河人而題不著其姓此見于文而畧于題也

常山公碑

溫子昇撰

碑詞駢偶銘四言此六朝通例也

司徒元樹墓誌銘

溫子昇撰

與司空房楨諸碑例同

司徒祖瑩墓誌

溫子昇撰

文俱駢偶諱字郡邑卒年皆不書略敘其祖父無銘辭末四十言用韻此又一例也

魏故南秦州刺史司馬昇墓誌銘

東魏天平二季

前有標題首書諱字郡邑里族出曾祖祖父書其官位而不詳其名次述其志性孝敬睦族次敘歷任縣令政績以及卒季月日季壽贈官葬時月日葬地具書之銘詞四言二十韻文尚簡淨不蔓王氏昶曰碑稱曾祖祖但書爵官而不書名與高湛碑同是當時誌銘之一例縣令卒而書歿是不拘於公侯之卒稱歿者矣

贈齊州刺史高湛墓誌銘

元象二季

首題贈爵無額與刁遵墓誌同諱字郡邑族望並書祖考但著其官爵無名字略也詳敘歷官始末及卒

葬年月日語多駢偶後附載贈假節督齊州諸軍事

與輔國將軍齊州刺史詔書榮之也山左金石志云

湛字子澄孝靜詔字而不名尊之之意亦制詔異例

也

案金石跋尾云高君之名不見於魏史有臨難捐軀之節不幸與齊文襄武成同名殆佗史者避齊諱故并其事歿之乎

譙郡太守曹放樂碑

大統十季

碑多殘缺前有題行首書諱字郡邑其諱已泐敘述

先世及父官位甚詳次述其孝行信奉佛經造浮圖

而於政績反略焉卒季月日季壽子嗣官職以及卜

葬季月葬地之書之銘詞四言已漫滅僅存數語矣

魏開府參軍事崔儉墓誌銘

北齊天保四季

北齊天保四季

首書君諱郡邑某之孫某之子以祖亮父士和皆貴
顯次用駢語略述文行官止參軍卒未及壯其率季
月日卒某處及歸窆某地具書之銘詞四言十韻魏
無傳此碑近始出土下殘缺七字

孝子郭巨墓碑

武平元年

齊隴東王胡長仁感孝頌碑云出牧東秦經過訪詢
郭巨之墓馬鬣交阡孝子之堂烏翅銜旨慨賢勝之
多弊嗟至德而無紀以某年月權輿雕瑩表建庭宇
後云分財雙季獨養一親客舍凶弭埋兒福臻此正
表其孝行也顧氏曰其文曰開府中兵參軍梁恭之
盛工篆隸騎兵參軍申嗣邕徵學摘藻則此碑文嗣

邕撰恭之書乃後人列名之權輿也又上清真人許
長史舊館壇碑首云弟子華陽隱居丹楊陶宏景造
隱居于自書前此未有列書人之名者此其始也山
左金石志云右碑申嗣邕撰文梁恭之書隸於文中
見之亦變例也述郭巨軼事千百載後賴此一闡明
之尤金石之有關風教者梁氏曰唐于志寧碑令狐
德棻撰其子立政書俱於文中敘之蘇許公碑張說
撰銘盧藏用撰序并書序中藏用不自署銜名而於
說詳載之

朱岱林墓誌

武平二年

碑無額與標題首書諱字郡邑族望及曾祖祖父具

書其名次敘兄弟并著歷官始末卒書年壽而無歲月葬書年月日并地誌爲第四子敬修所撰銘詞則出於從父兄子敬範文皆雅贍可誦銘詞四言八章末行又作四言敘追思鑿石之事此亦變例也北史樊遜傳魏收爲庫狄干碑敘令樊孝謙作銘唐立周太師尉遲迥廟碑前華州鄭縣尉閻伯興撰序祕書省校書郎顏真卿撰銘宋河南府司錄張君墓誌銘天水尹洙撰序渤海歐陽修爲之銘又張君改葬墓碣亦尹師魯誌其墓廬陵歐陽修爲之銘兩人共爲一碑其例昉於此孫氏志祖曰古人碑文前敘後銘不盡出一人之筆唐工部尙書來曜碑張鎬撰敘蕭

昕撰銘南唐徐鉉徐鍇爲人誌墓亦撰敘一撰銘獨孤及至之毘陵集有正議大夫右散騎常侍贈禮部尙書墓誌銘至之他誌尙書右丞賈至幼鄰他銘蘇許公瓌墓碑盧藏用他敘呂向他頌皆一文而兩人共爲之葉水心他陳同甫王道甫志兩人共一銘真希元跋永嘉葉公著他正字二劉公志二劉亦同一銘者此文章之變例王止仲所未及舉也

廣平王碑

邢邵撰

文皆駢偶并不及族出末四言二十二句用韻似銘詞與溫子昇祖塋墓誌例同

冀州刺史封隆之碑

邢邵撰

文多駢語不書諱字郡邑而詳述其祖父歷官事跡
後書除侍中驃騎大將軍竝不及刺冀州無銘詞

太尉韓公墓誌

邢邵撰

文皆駢偶竝不書其諱字郡邑族出官闕卒季後無
銘詞竟莫由知其爲何人矣

李禮之墓誌

邢邵撰

文僅四句十六言不用韻此亦變例也

周柱國楚國公岐州刺史慕容寧神道碑

北周保定五

季

首論勲銘次著諱字郡邑族出亦一例也書卒葬贈
諡後復總述其生平與司馬裔碑例同

周冠軍公夫人烏石蘭氏墓誌銘

保定五季

體例與譙國夫人墓誌同

周太傅鄭國公夫人鄭氏墓誌銘

天和三季

體例與趙國夫人墓誌同惟卒不書年壽葬不書年
月日後敘世子詳畧異也

周開府高邑侯裴史君鴻碑

天和三季

碑有額上截已漫滅首書諱郡邑敘其先世自祖以
上皆缺其所歷官位事蹟敘述頗詳書卒年月日季
壽而不及葬銘辭四言已開唐初之體矣

後魏驃騎將軍荊州刺史賀拔夫人元氏墓誌銘

天和

四季

首佗駢語發端次敘諱字郡邑祖父及封公主歸於某氏此正例也餘與譙國夫人墓誌同

周大都督陽休伯長孫夫人羅氏墓誌銘 天和四季
體例與趙國夫人墓誌同而文辭尤略

周柱國大將軍大都督同州刺史段永神道碑 天和五季

體例與齊王憲碑相同後又書月日靈柩至京皇帝臨罨詔遣護罨冊贈重君命也夫人并敘其氏及某之女其適年冊拜以至卒壽歸塋年月具書又加詳也

周大將軍義興公蕭太墓誌銘 天和五季

蕭太以梁之後裔故首以堯讓秦亾及微子延陵比擬也卒不書年月日贈諡葬地具書銘詞四言末二句六言與江淹孫緬墓銘同

周驃騎大將軍開府侯莫陳道生墓誌銘 天和五季

首書諱字郡邑族系次敘其父而不及其祖殆非顯著也後書夫人某氏并奉年月其贈諡同葬季月竝書而將軍之歿於轅門無年月日略也

周柱國大將軍長孫儉神道碑 天和六季 庾信撰

體例與王儉褚彥回碑同其敘官闕尤詳

周大將軍襄城公鄭偉墓誌銘 天和六季

體例與步陸孤逞碑同後敘夫人氏姓以某年月日

合葬於某原復云合葬非古既異三王之前則凡不書夫人者皆非合葬也未云乃薦銘曰亦一例也

周大將軍幽國公趙廣墓誌銘 天和六年

書諱字而不著郡邑以敘其祖父可見也卒無年月日其居畧過禮敘次尤詳

周大將軍隴東郡公侯莫陳君夫人竇氏墓誌銘 天和六年

體例亦與趙國夫人墓誌同

周趙國公夫人紇豆陵氏墓誌銘 天和七年

體例與譙國夫人墓誌同惟不書嫁年略也

周安昌公夫人鄭氏墓誌銘 天和十八年

體例與趙國夫人墓誌正同

周大將軍司馬裔神道碑 建德元年 庾信撰

首書諱字郡邑世系所敘祖曾事跡更詳官闕卒葬具書後敘夫人以合葬也書詔諡後復總述其生平碑銘共二千言極為詳整

周大將軍琅琊定公司馬裔墓誌銘 建德元年

諱字郡邑族出及所歷官闕卒葬贈諡葬地竝書之亦實例也

周譙國公夫人步陸孤氏墓誌銘 建德元年

首書諱字姓郡族出三代及媵年冊拜卒葬年月日葬地具書此非合葬也

周車騎大將軍贈小司空宇文顯和墓誌銘 建德二季

體例與司馬裔碑相同惟敘次兼以散行

周太子太保步陸孤逞神道碑 建德三季 庾信撰

首書諱字姓郡次敘世胄及所歷官爵後詳贈諡并敘夫人亦以合葬也並及嫡子又加詳也

周儀同松滋公夫人尉遲氏墓誌銘 建德三季

首書諱及郡邑祖父與長孫夫人墓誌例同其嫁年卒葬年壽葬地並書并敘其母以魏公主也

周柱國大將軍紇干宏神道碑 建德四季 庾信撰

首書諱字郡邑族出而不敘其祖父殆非顯爵也次云公以胎教之月歲德在寅載誕之辰星精出昴此

後人書生年之始卒不書月日年即見於書葬并及葬地又一例也

周大將軍崔詵神道碑 建德四季

體例與步陸孤逞碑同惟不書夫人殆非合葬也

周車騎將軍賀婁公神道碑 建德四季

與上崔詵神道碑相同惟卒不書年月日略也

周驃騎大將軍開府儀同三司冠軍伯柴夫人李氏墓

誌銘 建德四季

體例與安昌夫人墓誌同其敘嫁年適某與松滋夫人墓誌例同

周上柱國齊王憲神道碑 宣政元季 庾信撰

首論氏族次著諱字郡邑世胄及所歷封爵次書卒
葬年月日并書葬地文一千七百言語多駢偶敘次
詳明銘詞四言此駢體碑文之正例也

周兗州刺史廣饒公鄭常神道碑 大象二季
體例與賀婁公碑同惟不書姓以其無本姓也卒并
不書年壽爲更略也

周大將軍懷德公吳明徹墓誌銘 大象二季
體例與司馬裔墓誌同

周大將軍上開府廣饒公鄭常墓誌銘 大象 季
體例與司馬裔墓誌同惟卒葬不書月日略也
周太傅燕文公于謹墓碑 王褒撰

文多駢偶不書諱字略述世胄及所歷官爵卒年不
書銘詞四言例有詳略也

周太保尉遲綱墓碑 王褒撰
體例與于謹碑略同而不著其世胄官爵祇云任隆
台袞而已

太子太保中都公陸逞碑銘 王褒撰
首書族望及其曾祖祖官闕事跡至陸逞生平歷官
略而不書又一例也

故陝州刺史馮章碑 王褒撰
先敘世胄次述使君四言用韻無銘詞

周上柱國宿國公河州都督辛威神道碑 隋開皇元季

體例與步陸孤逞碑同卒不書年月日略也不敘夫人亦非合葬也

車騎大將軍張景略銘 開皇十一年

首書諱與郡邑族出其祖考皆另行祇敘其官爵而不著其諱又另行述其文行以被徵起家歷官兩職卒季月日季壽窆地具書之銘詞四言八句文甚簡略不事鋪張亦可法也

曹子建碑 開皇十四年

碑有額無題字首著諱字郡邑語多駢偶略敘世胄述祖父及繫而不詳祖之所自出為陳思諱也其才華翰藻以至封爵歿逝季歲營墓後敘十一世孫齊

皇建二年請復廟蒸嘗鏤容鐫金銘詞五章章皆八句分注其一其二此後人追述以勒石也

隋開府梁州使君陳公碑 開皇十四年

碑多駢語首加讚美次敘諱字今弱冠為隋國公寮佐以及隋高祖時官位事蹟每陟一官加以讚語卒無季壽賜諡營葬具書之末附夫人氏貫有方諧鼓瑟等句或亦附葬銘詞四言已殘泐不全矣

周驃騎將軍鞏賓墓誌銘 開皇十五年

前有標題首書諱字郡邑及曾祖祖父名與入仕次述其歷官戰勲卒季月日季壽至開皇時其子始厝於某鄉銘詞四言有孝于惟孝句此即本熹平石經

比邱尼修梵石室銘

開皇十五季

前有標題下書并序二字首著比邱諱姓郡邑及某之女次敘歸某而君子先逝出家入道卒葬竝書年月日并及年壽末言兄弟悲慟馮翊吉子掞詞又一例也姚氏曰金石之文與史家異體誌者識也或立石墓上或埋之壙中古人皆曰誌爲之銘者所以識之之辭也然恐人觀之不詳故又爲序世或以石立墓上曰碑曰表埋乃曰誌及分誌銘二之獨呼前序曰誌者皆失其義蓋自歐陽公不能辨矣山左金石志云此文頗雅絜銘爲吉子所撰其序又出一手與朱岱林墓誌正同

安喜公李使君碑

開皇十七季

碑文多磨滅名字已無可攷其所歷官爵至卒年月日年壽敘次甚明尙可見爾

隋曇詢禪師碑

開皇十九季

首著禪師姓諱郡邑及逢某法師證悟至敕官迎入大內與卒年年壽弟子某等勒此碑碑題隋某寺某禪師碑銘無撰書人姓名葉氏曰文體整麗字格工好開唐人畦逕

隋伏波將軍陳府君墓誌敘

開皇二十季

首稱君諱字郡邑及祖父諱爵次述其才有集起家梁岳陽王記室周授都督衛州陳授招遠伏波將軍

隋總管秦王卒于開皇年月年壽葬月日并葬某鄉遺命不許立銘故無銘辭碑陰載叔三人及其叔母弟二人息五人女五人并及女夫而息之婦不載後世墓誌之略仿此例也惟妻某氏在末行葉氏曰詡由梁而周而陳而隋身歷四朝在隋立碑題曰前陳可見古時之寬矣

隋羅處士墓誌 仁壽四季

首著君諱字郡邑及高曾諱爵祖父諱無爵所謂學優不仕惟父名靖父子同名古所罕見也

海陵郡公賀若誼碑

碑有額首作駢語三行已泐僅存三語次著諱字郡

邑族出祖父次述學行及歷官功績語多駢偶具書年壽卒年月日後又總敘其武略銘詞四言缺泐已多

淮安趙定公碑

碑已殘缺首以駢語發端次書諱字十一世祖諱字具書三代竝書其諱而總述其職階次敘其性行歷官乞骸璽書賜賚以及其卒年月日後復總敘生平及府佐樹碑銘詞四言亦多缺泐碑首無題額考隋書趙芬傳不載其諡定以子爵爲男爵亦與碑異

滎澤令常醜奴墓誌 大業二季

歷敘官階自周保定元年起家建德至隋開皇十九

年復選授都督轉蔡澤令以及卒年月日春秋皆具
 書之顧氏曰墓之有志始自南朝富孫案晉傳元已有江夏太守任君
暮誌南齊書宋元嘉中顏延之佗王球石誌素族無
 碑策故以紀德自爾以來王公以下咸共遵用今之
 傳於世者惟此及梁羅二志為隋代之文爾案南北朝墓誌
傳於今者尚多又曰梁任昉撰文章緣起謂誌墓始晉殷仲
 文隸釋謂東漢已有墓碑昉未之見也周必大得光
 武時梓潼扈君墓甄撫脫隸書而非鑄也以此知東
 漢誌墓初猶用甄久方刻石今謂起於江左者疑亦
 禁碑之後至晉末復創為之而名曰誌耳

鷹揚郎將義成子梁羅墓誌

大業四季

體例與前誌畧同顧氏曰志云大漸之期春秋六十
 有一按大漸出書顧命疑非人臣所宜稱然列子書
 言季梁一作良得疾七日大漸則固已通用之矣漢蔡
 邕佗太傅胡公夫人靈表議郎胡君夫人哀讚竝云
 疾大漸梁王儉佗褚淵碑文任昉竟陵文宣王子良
 行狀亦云大漸彌留沈約安陸昭王緬碑文同此非
 後世所宜通用也葉氏曰此碑正書猶帶八分其字
 率多假借似非達於文義而書頗不俗

隨故左屯衛大將軍左光祿大夫姚恭公墓誌銘

大業

七季 虞世基撰

首書姓諱字貫次敘祖曾父而不及高祖祖歷敘官

爵每授一官下卽偁其勲績猶是漢製之體其卒年月日年壽并葬詔賜贈諡具書之銘詞四言韻語皆正例也碑爲後人重摹故字多脫誤詞意閒有不屬處

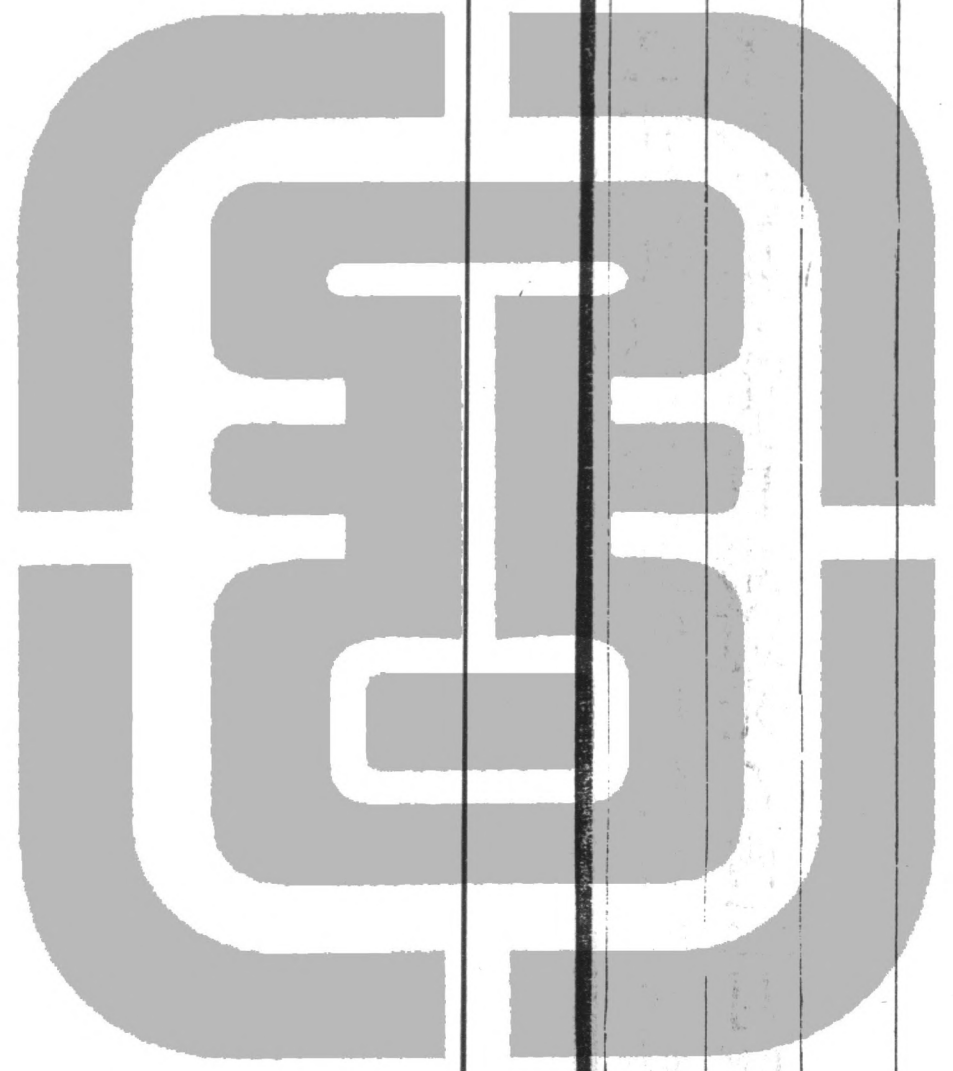
壬戌冬余自都門歸抱宿疴屏絕塵事按讀漢魏六朝碑碣文因仿王止仲例鈎纂屬彙越歲至武林請正於今制府阮中丞師頗稱善謂碑碣當以漢魏爲法六朝猶不失遺意宜將原文及碑式跋寸竝爲載入俾古制有所攷後于役溧陽返經吳門謁少詹錢竹汀先生於紫陽講院持此就質繆許佗序從臾先杼是季先生卽捐館不得元晏一言爲憾臧弄做篋

已廿餘載恐鼠齧蝨飽擬錄付彫至備載碑文錢資不易姑俟諸異日焉道光乙酉三月望後富孫并識

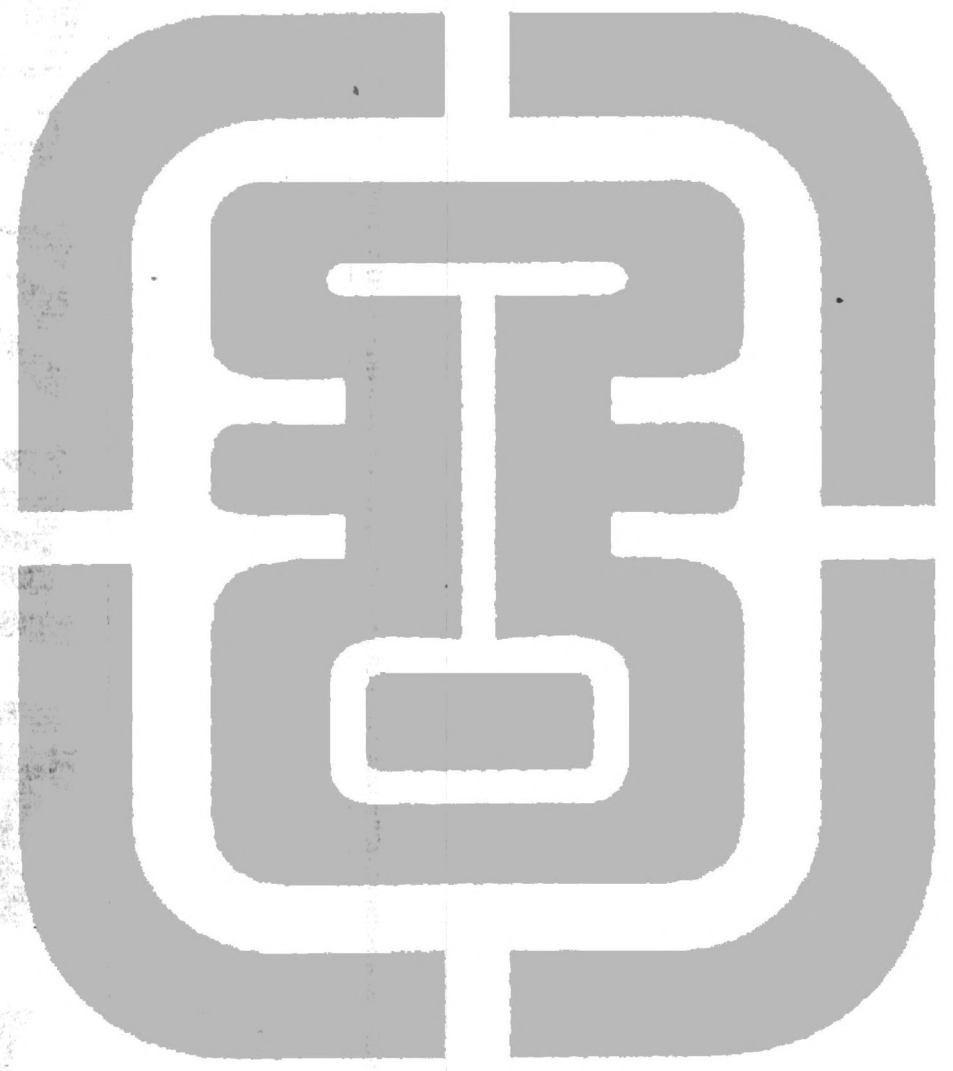
漢魏六朝墓銘纂例卷四

海昌蔣光煦校

Table with 10 columns and 10 rows of text, likely a list or index. The text is faint and difficult to read, but appears to be organized in a structured format.



Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side of the page. The characters are faint and difficult to decipher but appear to be arranged in vertical columns.



西洋朝貢典錄

欽定四庫全書提要

西洋朝貢典錄三卷

明黃省曾撰省曾字勉之吳縣人嘉靖辛卯舉人明史文苑傳附見文徵明傳中是編紀西洋諸國朝貢之事自占城以迄天方爲國二十有三國各一篇篇各有論凡道里遠近風俗美惡物產器用之殊言語衣服之異靡不詳載考明史外國傳其時通職貢者尙不盡於此錄省曾止就內侍鄭和所歷之國編次成書餘固未暇及也未有二跋一爲東川居士孫允伽一爲清常道人趙開美允伽稱此書初未付梓得其手

西
洋
朝
貢
典
錄
序
一
稟錄之開美謂其章法句法頗學山海經信爲
奇書錢曾讀書敏求記亦載之然其精華已採
入正史餘亦無他異聞也

西洋朝貢典錄序

吳郡黃省曾撰

西洋之跡著自鄭和鄭和初爲內侍是時太宗皇帝入
纘不緒將長馭遠駕通道于乖蠻革夷乃大賚西洋貿
採琛異命和爲使貳以侯顯妙擇譯人馬歡輩從之行
總率巨艘百艘發自福州五虎門維綃掛席際天而行
自是雷波嶽濤奔撞蹕楫掣掣洩洩浮歷數萬里往復
幾三十年而身所至者僅二十餘國云自占城西南通
國以十數蘇門最遠自蘇門而往通國以六七數柯枝
最遠自柯枝而往通國以六七數天方最遠蓋去中國
數萬餘里矣故惟天方至宣德始通焉由是明月之珠

鴉鵲之石沉南龍速之香麟獅孔翠之奇梅腦薇露之
珍珊瑚瑤琨之美皆充舶而歸凡窮島絕域紛如來賓
而天堂印度之國亦得附于職方雖曰天子威靈致然
而二三中臣捧數行之詔蹈邈絕之境百尺所至靡不
柔懾東向而稽首其殆不辱君命而善于懷誘者亦賢
矣哉愚嘗讀秦漢以來冊記諸國見者頗鮮至元號爲
廣拓而占城瓜哇亦稱密邇迺堅不一屈內欵至勤兵
越鬪者數年竟不得其要領至今遺笑于海上入我聖
代聯數十國翕然而歸拱可謂盛矣不有紀述恐其事
湮墜後來無聞焉余乃撫拾譯人之言若星槎瀛涯鍼
位諸編一約之典要文之法言徵之父老稽之寶訓始

自占城而終于天方得朝貢之國甚著者凡二十有三
別爲三卷命曰西洋朝貢典錄云正德庚辰夏六月二
十九日

西洋朝貢典錄卷上

吳郡黃省曾撰

占城國第一

真臘國第二

爪哇國第三

三佛齊國第四

滿刺加國第五

淳泥國第六

蘇祿國第七

彭亨國第八

琉球國第九

占城國第一

其國在廣州之南可二千里南際真臘西接交趾東北

臨大海

福州長樂五虎門張十二帆大船西南善風十晝夜程

由福州而往鍼位

取官塘之山又五更取東沙之山過東甲之嶼又五更

平南澳又四十更平獨豬之山又十更見通草之嶼取
 外羅之山又七更收羊嶼海行之法以六十里為一更以托避礁淺以鐵位取海道
 國東北百里巨口曰新州港港之許標以石塔其寨曰
 設比奈二夷長牧之戶五六十餘港西南陸行百里為
 王之都城其名曰占城壘石為之四方有門門有防衛
 其王修浮圖教王之冠三山金釵花冠服五色花布長
 衣下圍色絲帨其出入乘象或小車服以二牛其臣菱
 葦之冠制如王飾以金綵辨品級服冒膝色布帨上下
 跣足其服色元黃紫無禁白用辟其遇天詔至也王則
 花冠錦衣束八寶方帶腕金鐲服玳瑁履乘象出郊介
 而從者五百人或舞皮牌或擊鼓或吹椰筒或執兵皆

夾王而趨至則王膝行以迎其王之宮峻而廣蓋以修
 瓦繚以垣以堊墜之宮之門以堅木雕百獸以飾其臣
 之居高下有制民檐過三尺用罰蓋以茅其定歲以月
 生晦為一月十二月為一歲無間其俗午而興子而寢
 晝夜十更記以鼓以粉畫革為書記性愛其首羊皮搥薄或樹皮熏黑或摺削細竹為管蘸白粉書字如蚯蚓委曲之狀或誤觸其首即有陰殺之恨

其婚禮先會于女家旬之後男之父母宗戚鼓樂以迎
 男婦歸則飲酒以慶其制刑五曰杖脊杖以藤二曰
 劓三曰貫削木以堅木削銳樹之舟以貫罪人之後末
 出于口泛水而為誓四曰烙面用之奸五曰斷手用之
 盜

其國之恠異一曰鱷魚可以辨訟二曰屍頭蠻是食嬰
孺國有大潭名曰鱷魚凡訟不決令兩造騎牛渡潭曲
孺者鱷魚食之直者屢過不食屍頭蠻一曰屍致魚即
民家女子生而無瞳子者夜寢飛頭往食嬰兒糞尖兒
被妖氣即不育頭仍飛回若候飛去移其軀別處則回
不得合而死民生此女不
白之官除殺者罪其家

其常食曰枳榔裹以萋葉包以蠶灰食不絕口飲曰甕
酒甕酒者造以飯和以藥封之甕中以生蛆為熟凡飲
則截織竹三尺竅其中插于甕人則圍坐視多寡而入
水輪次以啞飲至味薄乃不入水見月則飲酒而歌其
交易以淡金以銀其利魚鹽其俗耕田其穀宜三種其
畜宜六擾國之馬如驢三種黍稷稻也六擾
馬牛羊豕犬雞也
其王元日沐浴用人膽以和部領獻以為禮謂云通身

是膽也其家亦以酒飲其王在位三十載則齋戒于深

山一載而復位國人稱為昔嚶馬哈刺扎入山子弟攝
國日齋戒而

誓日日我為王不道願狼虎食我或病亡我其年
不死仍反位昔嚶馬哈刺扎乃至尊至聖之號其山

有迦闌香一曰奇南其色紅紫是產也乃海外之特品

有視守以禁私採價以銀口多降香烏木國以為薪烏

木黑潤皆冠絕于他產有竹焉其狀如稗藤色如鐵寸

有三節高幾二丈名曰觀音竹有獸焉其狀如牛黑質

無毫麟紋而三踏鼻戴一角其口口口口口口口口

口口象有野水口必羣而出人之青衣者則觸而死有

鵝鴨其雞足二寸紅冠白耳曲腰高尾人置掌中亦啼

多梅橘甘蔗椰子芭蕉子多茄瓜葫蘆有果焉其狀如

瓜皮如荔支黃肉如雞卵味如蜜子如鵝腎味如栗其
 名曰波羅蜜其國之隸有賓童龍國山地與占城相接
 其國有雙溪之澗水極澄澈有目連遺趾其居喪之事
 有三一日縞服二日設佛事薦死三日擇地而葬婚姻
 偶合是多屍致魚之妖民咸廟祀之以禳其酋長出入
 從以百人讚唱曰亞日僕其衣服民俗與占城同有山
 焉峻嶺而方曰靈山其俗耕田田稻山多黑紋藤杖以
 斗錫條易之紋疎者可一錫而三條海舶常樵汲於此
 或然水燈以求利涉其與占城鼎峙而望者有崑崙之
 山盤礴千里其北有弓鞋之嶼山之下曰崑崙洋其水
 不見山二十五托溝內可五十托過溝可三十五托船

之往西洋者善風七晝夜始盡此山其民漁採而食巢
 穴而處其狀恠而黑諺曰上怕七洲下怕崑崙又有巢西
 竺之山東竺一案而兩嶼西竺亦一案而門內之水可
 三十托門之外可三十五托龍從對峙人有蓬萊方丈
 之稱焉土不宜穀資于淡洋男女斷髮繫占城之布其
 物有木棉椰簞臥之夏涼而冬煖淡洋者四周皆山有
 大溪焉經帶二千餘里而注于海其流清而甘過船汲
 焉其田膏腴宜稻民俗亦淳厚也其朝貢以三載其傳
 位受帝之封洪武二年其王阿搭阿者首遣其臣虎都
占城國王四年遣使奉金葉表來朝貢十六年復遣子
來賀聖節乃遣使賚與勸合文册二十四年復來朝貢
以其臣弒立命絕之永樂後其國與諸國皆來朝其貢
貢始定每三年一來正統後其國襲封遣使行禮其貢
百年月貢其錄卷二
四別下齋校本

物象牙犀牛犀牛角孔雀孔雀尾橘皮抹身香龍腦薰
衣香金銀香奇南香土降香檀香柏木燒辟香花黎木
烏木蘇木花藤香蕪蔓番紗紅印花布油紅綿布白綿
布烏綿布圓壁花布花紅邊縵雜色縵番花手巾番花
手帕兜羅綿被洗白布泥

論曰周公云德不加焉則君子不饗其質政不施焉則
君子不臣其人信其言也迺觀占城洪武中數與安南
鬪爭高皇帝降賜璽書諭令修睦卒憬悟相調保傳境
土及正統後凡嗣王必請命而册封焉則德政之被于
諸國者深矣宜乎世世獻琛於天庭也

真臘國第二

按宋史西接蒲甘南抵加羅
布國所部有六十餘聚落

其國在占城之南東臨于海乃海南都會之所王居之
城方七十餘里有石河焉廣二十丈宮殿凡三十餘座
咸壯麗其男女皆椎髻服以衫其利魚鹽齒羽其穀宜
五種其俗富侈飲饌之器皆以金銀爲之其土氣恒燠
歲時列玉猿孔雀白象犀牛于前名曰百塔之會會之
日則然香而禮佛其刑有劓刑刺配斷支之等有番人
唐人之等番人殺唐人則誅唐人殺番人罰金而已其土物多黃蠟孔雀翠
羽多速篋香沉香其沉香之品有三綠洋爲上三灤次
之勃羅又次之有木焉其狀如松老而脂溢其名曰篤
耨香其氣清遠土人以瓢取之有木焉其花如林檎榆
葉而李實其名曰歌畢陀其花如木瓜杏葉而楮實其

名曰毗野有木焉其狀一如庵羅榆葉而長條黃花而青子其名曰蘇方可用以染有魚焉其鼻如象能吸水上噴四足而無鱗其名曰建同其狀如鮐口如鸚鵡八足其名曰浮胡其朝貢不常洪武六年其王忽兒那遣其臣奈亦吉郎等表獻方物厥後朝貢不常其貢物象象牙蘇木胡椒黃蠟犀角烏木黃花木土降香寶石孔雀銅

論曰真臘肇自刹利氏章矣至宋慶元間大舉于占城墟其國更王真臘氏是時戰象幾二十萬地方七千餘里蓋南海盛強國也洪武初迺自重譯而來賓不謂聖世威靈之遠也哉

瓜哇國第三

按國朝志本古闍婆國元史瓜哇國傳自泉南登舟行者先至占城而後

至其國

其國在占城南可一千里由占城而往針位取靈山靈山之水可六十托又五十更曰蜈蚣之嶼由嶼尾礁而西五更平冒山又十更望東蛇龍之山貫圓嶼雙嶼之中經羅幃之山山之水十有八托又五更取竹嶼又四更取雞籠之嶼又十更至勾攔之山可以治薪水又三十更平吉里門之山又五更平胡椒之山又三更平那參之山由是而至杜板又五更而至瓜哇之新村其都曰滿者伯夷國無城郭滿者伯夷地名番舶來會先至杜板而新村次蘇魯馬益然後至王治所按元史瓜哇國傳八節湖其王之宮室巍牆上杜馬班王府其譯人訛為杜板耶其王之宮室巍牆而重門其制如樓蓋以板坐以簟席牆高三丈餘以磚為之周二百餘步

以堅木板代瓦宮室甚整潔每三四其民之居蓋以茅
 人布板展籐簾或花草席脚踏其上其民之居蓋以茅
 其藏百物咸以庫庫以磚為之其高三四尺居常坐臥
 于其上其王被髮或冠金葉花冠裸其跣下圍絲嵌帨
 腰纏以錦綺佩以刃其名曰不刺頭其出入乘象或牛
 車其輔八人其國人男子被髮佩刃三歲以上無貴賤
 或以犀角象牙雕鏤人物之狀或犀角象牙雕鏤人物之狀女子椎髻上衣下圍
 悅男女咸愛其首觸之則出刃以刺國無鞭笞其刑惟
 戮其戮也以藤反縛擁行數步而刺焉殺人者避之三
 日則原即獲者死其番人居杜板者戶千餘杜板之水
 曰聖水杜板番名賭班元史曰杜馬班夷長主之其間
多廣東漳州流戶海濱一池國人傳云元將史
弼高興征閣婆經月不得登岸絕居新村者戶千餘一
飲高史祝天甘泉湧出故名聖水

曰革兒昔原

杜板東行半日至革兒昔原初亦古灘以

貨寶俱備村之人甚富編菱

葦葉覆屋鋪肆聯次為市

居蘇魯馬益者戶千餘一

曰蘇兒把牙

新村南行二十餘里始至

其地多猴欲孕者

禱之

港有洲焉林木森鬱中棲長尾猴萬餘老黑雄猴

飯餌禱于老猴

老猴喜則食眾猴食其餘有雌雄二猴

來前交感歸即孕矣不食不交則無孕土傳唐之時有

民丁五百口餘口皆無賴有神僧至其家喚化為猴止

有雷一樞不化舊宅尚存按宋史山多猴不畏人呼以

霄霄之音則出或投以果實則其大猴二先至土

人謂之猴王猴夫人食畢羣猴食其餘無求孕事

居滿

者伯夷者戶三百餘

蘇兒把牙小舟行七八十里至一

其國寢無榻食無匕飭其食也嗽盥也而團坐盛以

酥飯撮而食飲水以檳榔梨灰其饗賓也亦然其國人

惟三等回回人唐人土人回回人皆諸番商之流寓者

食俱美潔土人形貌醜黑係頭跣足崇信鬼教其國有
飲食穢惡蛇蟻蚯蚓火炙而食食寢皆與犬同其國有
罔象之妖其上下移文稱一千三百七十六年考之肇于西漢

其建歲首以十月是月也王乘塔車出作竹鎗會凡往

妃前王後俱來塔車高丈餘四口兩輪服以馬民各攜其妻伍列而執刻竹之鎗妻執三尺木挺嚴鼓而鬪緩

而止凡三交妻各以木挺格之曰那刺那刺則退凡刺死敵入者勝勝者以金錢一文與死者之家入而有其

妻其婚禮會于女家三日歸歸則迎以樂送以綵舟之

父母迎歸擊銅鼓鑼吹椰設筒環以火銃短刀團牌婦被髮裸跣圍絲嵌腕項被金珠四腕有寶鐲親朋鄰黨

以檳榔葉絲紉草花妝插彩船其送死有三一曰火化送之為禮至其家開宴數日

二曰棄水三曰犬食其妻妾多殉死父母將死子先請

欲大食者委屍于野食盡則喜不盡則悲號而棄于海凡頭呂妻妾之誓殉死者架木塔積薪焚棺之際簪飾

草花披五色花腕哭踴赴火同焚其民富其交易用中國歷代錢其穀

宜稻菽歲二穫其畜宜六擾其書記以刀刻菱葦葉文

字如鎖里凡為權衡二分一釐為一姑邦姑邦四之而

為錢錢十六之為兩兩二十之而為斤凡為量截竹為

之升之名為姑刺其容一升八合斗之名為捺黎其容

倍于升者八其婦女以月盈之夕歌于路其音美軟凡歌

番婦二三十人歡集一婦為首臂挽徐步唱番歌一句眾婦齊聲和之過親故之門皆贈錢物其國人

以圖畫相解說紙圖人物鳥獸蟲魚如手卷以三尺木為軸坐地展圖朗說番人環聽笑語

其土氣恒燠其土物多蘇木金剛子白檀香肉豆蔻鑽

鐵龜筒多紅綠鸚鵡珍珠雞倒掛鳥孔雀檳榔雀珍珠

綠斑鳩多白鹿白猿多蕉子椰子甘蔗石榴蓮房茄瓜

有果焉其狀如石榴厚皮而白肉其名曰莽吉柿其狀

如枇杷內有白肉甚美其名曰郎板有草焉其葉如蒟
 醬其莖如筋三月而花其子如榘而緊細其名曰草撥
 食之已瘥癘其根已核腫有龜焉其首紫如鸚鵡大口
 盤背中有紅點斑文其名曰璵璠佩之可以辟蠱毒有
 山峻而廣內多熊豹其名曰交欄之山人以射獵為業
相傳高史征瓜哇時登此造其與瓜哇相接者曰重迦
船留病卒百餘而蕃育者也羅高山秀石下有石洞前後三門是容萬人煮海為鹽
 釀秫為酒是多殺羊鸚鵡木綿椰子其山下水程有五
 一曰孫陀羅二曰琵琶施三曰丹重四曰圓嶠五曰彭
 里
其人以冠鈔為業與吉陀崎其朝貢無常
洪武三年
諸國相通商船少能至也
其王昔里
八達刺遣其臣八的古古必等貢方物并納元所授宜
諭二道十四年上金葉表來貢及黑奴三百人後絕其

貢永樂二年其國東王遣使朝貢且請印章命鑄鍍金
 印遣使賜之正統八年定每三年一貢自後朝貢無常

其貢物胡椒華菱蘇木黃蠟烏參泥金剛子烏木番紅
 花土薇薔露奇南香檀香麻膝香速香降香木香乳香
 龍腦血竭肉豆蔻白豆蔻藤竭阿魏蘆薈沒藥大楓子
 丁皮番木鱉子悶蟲藥碗石華澄茄烏香寶石珍珠錫
 西洋鐵鐵鎗摺鐵刀苾布油紅布孔雀火雞鸚鵡玳瑁
 孔雀尾翠毛鶴頂犀角象牙龜筒黃熟香安息香
 論曰淳化閒國王陀湛言中國有真主迺修朝貢禮云
 故元世祖命史弼高興發舟千艘持一歲糧虎符十金
 符四十銀符高鈔錠四萬費矣且勞矣而卒敗沒以歸
 至高皇帝以來不煩一旅朝貢且百五十餘年曾不厭

怠不遇真主則彼高枕海外可矣亦安肯低心遠汎以臣下于方內哉

三佛齊國第四 番名淳淋那

其國在占城南可一千里東屬瓜哇西抵滿刺加南倚大山北臨大海是為舊港由瓜哇新村而往鉞位五更杜板又五更平那參之山又四更平胡椒之山又四更至吉里門之山又三十五更至三麥之嶼又五里至夾門大山又五更至舊港其淡港潮汐咸二港之兩涯是多磚塔自港而入為彭家門由是至其國俗與瓜哇大同其土沃而民富水多地少民皆屋筏維岸而居水長而浮也則遷于他多習水戰其博戲有三一曰奕棊二

曰鬪雞三日把龜其交易用中國歷代錢以布帛其穀宜稻其畜宜六擾其土物多黃速香黃蠟降香沉香有鳥焉其狀如鳧黑翼鶴頸鷺喙腦骨厚寸餘外紅內黃其名曰鶴頂可以為帶靶擠機有鳥焉其名曰火鷄其狀如鶴長喙羊毫而圓身紅冠而青翼黑足利爪喜食麩炭擊之不死有獸焉其狀如巨豕其高三尺其毫前黑而後白豕喙而三跲其食草木其名曰神鹿其朝貢無期 洪武四年其國王哈刺相八刺卜遣其臣王的力馬罕亦里麻思奉金字表文來朝貢六年復遣使賀正且并貢方物八年復遣使從招諭拂菻國朝使來貢十年遣使奉表請印綬命齎鮫紐鍍金銀印賜之其貢物黑熊火雞孔雀五色鸚鵡諸香兜羅綿被苾布白獺龜烏椒肉豆蔻番油子采腦

論曰廣人陳祖義國初竄舊港爲酋長以寇鈔爲業舶人苦之鄭和至有施進卿者白和乃執祖義歸之京師誅焉而章紱進卿于其上云然則和豈貿易珍寶之使哉除異域之患爲天子光和亦賢矣又聞之和貌身長九尺腰大十圍洪音虎步文皇帝初遣時咨諸相者袁生忠澈袁生曰鄭三保姿貌材智內侍中無與儔比故令統督以往果所至畏服也

滿刺加國第五

其地在占城南可二千里大海在其東南老岸連山在其西北由舊港而往鍼位十更過官嶼之左又五更至長腰之嶼見三佛之嶼鰲魚之嶼又五更至甘巴門之

水其溜迅急右曰仁義之礁左曰牛尾之礁前曰鬼嶼又五更平披宗之嶼又五里取射箭之山又五更至五嶼循山而至其國或曰入由龍牙山門門之狀如龍角是多寇鈔以國有五嶼也舊名五嶼嘗羈事暹羅而歲輸黃金焉

永樂初詔賜頭目雙臺銀印冠帶袍服名滿刺加國暹羅遂不復擾云

其土氣

朝燠而暮寒有溪焉經帶王國而入于海王則作梁溪上而齊戒纏首以白布服花青布長衣而革履出入肩輿其民男纏首以方帕女撮髻短衫下圍色布帨其俗淳朴其語音書記婚喪與瓜哇同其居如樓高可四尺許片劈椰木藤以緝焉跣趺其上竈榻弗殊其剝舟以獨木其交易以花錫鑄如斗形其重一斤而八兩十斗

小把四之而為大把以藤束之其利魚其殼宜一種其
 畜宜牛羊鷄鴨多甘蔗蕉子波羅蜜野荔枝多黃速香
 烏木多薑葱芥蒜諸瓜有樹焉其皮如葛根搗之澄以
 為粉丸如菘豆日乾以鬻其名曰沙菘米可以作飯有
 草焉其狀如茅其厚如笋皮子如荔枝其名曰菱葦葉
 子可釀酒葉可織簾有魚焉足高四尺龍首而麟身修
 牙其名曰龍是嚙人有獸焉其狀如虎而小黑質花紋
 而善幻其名曰星虎有香焉其脂如松香可以燃照為
 燈鎔而拭舟可以辟水其名曰打麻兒其明瑩如金珀
 可為帽珠者其名曰損都盧斯其與滿刺加接壤有九
 洲之山其中多沉香黃熟香永樂之歲鄭和採香于此

獲六株焉其徑八九尺其長八九丈是皆黑細花紋人
 所未覩焉其屍頭蠻之妖與占城同其朝貢不絕

永樂三年

其頭目西利八兒速刺遣使奉金葉表來朝貢詔封為
 滿刺加國王給印及誥其王慕義願同中國屬郡歲效
 職貢又請封其國西山詔封為鎮國之山御製碑文賜
 之九年嗣王拜里迷蘇刺率其妻子及陪臣五百四十
 人朝貢命官往勞上御奉天門宴之十年遣使來貢十
 二年國王母來二十二年宣德九年國王復來正統十
 年以後屢遣使來貢其貢物番小厮犀角象牙玳瑁鶴頂鸚鵡黑

熊黑猿白鹿瑣袱金母鶴頂金廂戒指撒哈刺白苾布
 撒都細布西洋布花縵片腦梔子薔薇花露沉香乳香
 黃速香金銀香降真香紫檀香丁香烏木蘇木大楓子
 番錫番鹽

論曰傳云海島邈絕不可踐量信然矣况夷心淵險不

測握重貲以深往自非多區畧之臣鮮不敗事也予觀馬歡所記載滿刺加云鄭和至此乃為城柵鼓角立府藏倉廩停貯百物然後分使通于列夷歸踪則仍會萃焉智哉其區畧也滿刺加昔無名號素苦暹羅永樂初始建碑封城詔為王焉其內慕柔服至率妻子來朝實若藩宗之親矣則和之貯百物於此也曷有他慮哉智哉其區畧也

淳泥國第六

其國在占城西南可六千里其所統十有四州其俗修浮圖教像而禮之善持齋戒其王之宮室覆以貝多之葉民居以草其男女椎髻以五綵帛繫腰以花布為衫

其俗好奢其途遇中國人也有醉者則翼之歸寢其家其土氣夏寒而冬燠其利魚鹽其穀宜稻稊有稊酒多降真香黃蠟有片腦玳瑁其鎮曰長寧鎮國之山

國王麻那惹加那上言王爵境土皆屬職方國後有山乞封表為一方之鎮王卒其子遐望復以為請遂封今名御製碑文其朝貢不絕臣亦思麻逸進金表銀箋及

方物永樂三年遣使封其國王麻那惹加那乃為王給印符誥命六年王率其妃及家屬陪臣來朝至福建遣內臣往宴勞之令所過諸郡設宴至京王奉金字表文及諸珍物妃進中宮東宮筵及方物上御奉天門宴王是年王卒于南京會同館輟朝三日祭賻甚厚詔謚恭順賜葬南京石子岡以西南夷人隸籍中國者守之樹碑立祠命有司春秋致祭復令其子遐襲封遣內官及行人護送還國十二年及洪熙元年俱來朝貢其

貢物珍珠寶石金戒指金縵環龍腦牛腦梅花腦降香沉速香檀香丁香肉豆蔻黃蠟犀角玳瑁龜筒螺殼鶴

西漢書卷之九
頂熊皮孔雀倒掛鳥五色鸚鵡黑小廝金銀八寶器
論曰余嘗遊金陵至石子岡過淳泥恭順王墓未嘗不
歎天子待鳥夷之至而慶恭順之遭也高皇帝時命都
事沈秩御史張敬之往諭其國至于撤王座令列邦拜
于庭且曰皇帝爲天下主卽吾之君父其致詞若此而
吾二臣者又却其金刀貝布之贈則其慕中國而樂服
賓服者非一日矣乎

蘇祿國第七

其國在東海之洋其鎮曰石崎之山其男女皆髡纏首
以皂縵腰圍水印花布其俗尙鄙惡其田瘠不宜于穀
以漁鹽爲業是食魚蝦螺蛤有蔗酒其利竹布珠璣珠

徑寸者價以千金其朝貢無常

永樂十五年其國東王

都葛叭蘇里峒王巴都葛叭刺卜各率

其貢物梅花腦

妻子頭目來朝貢十九年遣使來貢
竹布綿布玳瑁降香蘇木胡椒萆黃蠟番錫

論曰余於廣志漢書觀二寸珠事及讀列仙傳云高后
時下書募三寸珠有朱仲者獻焉賜五百金魯元公主
復私以七百金從仲求得四寸珠以爲誣矣今星槎編
載蘇祿王所獻巨珠重幾八兩迺始信之宜乎金印之
報錫也雖然不寶遠物則遠人格天朝之致此亦有由
矣

彭亨國第八

其國在廣大海之南石崖環之如城其王好恠雕香木

為神以人為牲而禱其土氣溫和其王妃以金為圈四五飾于頂髮其民下以五色燒珠圈飾之其男女椎髻服以長衫繫以單衣其利魚鹽其土沃其穀宜稻有椰子酒多花錫降香沉香有樹焉其狀如杉其子如荳蔻皮有甲錯其脂名曰片腦洪武十一年遣使奉金葉表貢番奴及方物永無常樂十二年復遣其臣蘇麻固門的里等來朝貢其貢物金水罐檀香乳香速香片腦胡椒象牙

論曰祖訓有之諸夷限山隔海得其地不足以供給得其民不足以使令真聖王之謨言也迺復列不征諸夷國名示諸將來而眇爾彭亨亦得載諸金匱何其華榮也其稱同居海中者有淳泥國有三佛齊國有百花國

琉球國第九

其國在泉州之東其地三分而多爭一曰中山王二曰南山王三曰北山王高皇帝常有北山王怕泥芝之諭戒其略曰上帝好生恐寰宇生民自相殘害特生聰明者主之以育黔黎邇使者自海中歸云琉球三王互爭於農業少廢人命頗傷朕聞之不勝憐憫今因使者往復琉球特諭王體上帝好生息征戰而育下民可乎其山多抱合而崎一曰翠麓之山二曰大崎之山三曰斧頭之山四曰重曼之山皆峻極不可以上有龜鼈島高華嶼澎湖島其土氣恒燠耕田田稻膏腴宜穀其利魚鹽國無賦歛其男女服大袖連袴之衫造以花印布有

甘蔗酒其土人善詩書好中國圖書古器洪武中中山王遣子姓就業太學其土物多沙金黃蠟有石液焉出于山谷其色如鶯子瑩淨而無夾焚之有紫焰其名曰

硫黃一曰崑崙黃能化五金傳之已疥多善馬高皇帝常遣使

鬻馬于國王察度諭畧曰王居滄溟之中崇山為國環

海為固朕即位十有六年王歲遣貢朕甚嘉焉特命尚

佩監奉御路謙報王誠禮王復使來致謝朕今更專內

使監丞梁民同前奉御路謙賚符賜王鍍金銀印一顆

送使者就于王虎鬻馬不限其鼎峙大崎之山之東曰

多木綿琉球之貢以二載洪武中三王皆遣使奉表箋

嗣立皆請命册封後惟中山來朝每其貢物馬硫黃蘇

二年許貢一次由福建以達于京師

木胡椒螺殼海巴刀生紅錫銅牛皮摺子扇磨刀石瑪瑙烏木降香木香

論曰魏徵隋書言琉球無馬及洪武閒屢貢良馬高皇

帝遣使賜之符印就令購馬迺知前史多不足信也蓋

琉球漢魏以來不通中華至煬帝令朱寬入海求訪異

俗自是頻往掠取人物而還耳未嘗安然揖讓于其地

又何以得其詳也

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷上

西洋朝貢典錄卷中

吳郡黃省曾撰

暹羅國第十

阿魯國第十一

蘇門答刺國第十二

南淳里國第十三

潯山國第十四

錫蘭山國第十五

榜葛刺國第十六

暹羅國第十

其國在占城西可一千五百里由漳州而往鍼位見南
澳取東董之山山之狀如唐冠又取銅鼓之山又經獨
豬之山又取外羅之山又過琰杯之嶼嶼之水十有八
托又過洋嶼又過靈山過伽喃模之嶼位在乙卯其出

水之礁有三尺過羅灣見赤坎之山又取崑崙之山又七更過真王之嶼嶼之水十有七托又過大橫之山小橫之山又過筆架之山又過竹嶼過大峰之山而入港由占城而往入由新門臺其地方千里是地多山山形如城其土氣寒燠無定其王之宮潔而麗民居如樓藉以檳榔之木簞以藤竹寢興食處於其上其王纏首以白布上無衣下圍絲嵌悅壓腰以錦綺出入乘象或肩輿用菱葦之葉疊而爲蓋柄飾以金其王鎖俚之人修浮圖教是多僧尼有寺刹而持齋戒好習水戰焉常用師於鄰國其俗事皆決正於婦其婦椎髻長衫繫腰以青花色布男亦如之其纏首以白布其語如廣東之鄉

音以椰子爲酒貴者年二十則用嵌汚其送死富者葬浸以水銀貧者棄諸海濱有金色之鳥羣集而食之謂之鳥葬不盡則家人號哭沉骨於海而歸亦命僧齋誦而禮佛國之西北可二百里市曰上善居者五百餘戶百貨咸集可通雲南之後其交易以金銀以錢以海貳其利珍寶羽毛齒革其穀宜稻其畜宜六擾有石焉明淨如櫛子其品如紅雅姑其名曰紅馬斯肯的石善香四等一曰降真二曰沉香三曰黃速四曰羅斛多花錫象牙翠羽犀角多花梨木黃蠟多白象白鼠獅子貓有木焉其葉如櫻桃其脂液流淌如飴久而堅凝紫色如膠其名曰騏驎竭食之已折損其朝貢以三年

其國王參烈昭毗牙遣使臣祭思俚濟刺識悉替朝來朝貢進金葉表并方物賀正且八年遣使資詔及印綬往賜之十六年給勅合文册凡中國使至必照驗相同永樂九年其王昭祿羣膺哆囉諦刺遣使柰必表貢方物乞量衡為國中式自後定例每三年一朝貢其貢物象象牙犀角孔雀尾翠

毛龜筒六足龜寶石珊瑚金戒指片腦朱腦糠腦腦油紫膠檀香速香安息香黃熟香降真香羅斛香乳香樹香木香烏香丁香阿魏薔薇水丁皮碗石紫梗藤竭藤黃硫黃沒藥烏爹泥肉荳蔻胡椒白荳蔻草撥蘇木烏木大楓子苾布油紅布白纏頭首紅撒哈刺布紅地絞節智布紅杜花頭布紅邊白暗花布乍連花布烏邊蔥白暗花布細棋子花布織人象花紋打布西洋布織花紅綠打布翦絨絲雜色紅花被面織雜絲打布紅花絲

手巾織人象雜色紅花文絲縵

論曰暹羅國世稱赤眉遺種尚矣而莫究其詳繼覽梁史云頓遜之國其俗多鳥葬親賓歌舞於郭外有鳥食盡乃去其骨沉海中云云與馬歡所見者符合且頓遜史云東可通交州而暹羅歡亦云西北可通雲南其跡又足徵然則暹羅國在梁殆為頓遜也

阿魯國第十一

其國在滿刺加西南可八百里

善風四晝夜程由淡水港入國

其地西

接蘇門荅刺南環大山北臨大海其婚喪諸俗與瓜哇同其利布帛暨魚其穀宜稻其畜牛羊雞鴨有獸焉其狀如貓灰毫而肉翅其名曰飛虎獲之即死有樹焉其

脂類薰陸其色赤紫焚之烟如凝漆而清婉其名曰金

顏香有伐樹而取堅皮而黑理其名曰黃速香其朝貢

無常永樂五年其王速魯唐忽先遣其臣滿刺哈三等附古里等國來朝并貢物其貢物象

牙熟腦

論曰西洋諸國永樂閒初來朝貢者四十有二下闕

蘇門答刺國第十二

其國在滿刺加西南可一千里由滿刺加而往五更至
假王之嶼嶼之水三十托又九更過吉貝之嶼之淺又
四更平雞骨之嶼又八更至雙嶼又四更過單嶼之左
又五更至阿魯國之港又十更至淡洋又五更至大魚
之港又五更至巴刺之嶼又五更至急水之灣有泥礁

而鼓浪焉又五更至國國人稱爲古須文達那國迤西

至濱海一村番名峇魯蠻繫其地大南環大山北臨大

海東抵阿魯國西連那孤兒黎代國有溪入于海達潮

汐其土氣朝燠如夏暮寒如秋其夏秋之閒是多瘴其

山童而土石俱黃國無城郭其俗淳其語音婚喪服飾

與滿刺加同其民居如樓藉以椰子檳榔之木其蠶繅

而不綿其漁于海朝出而暮歸其交易以金錢錫錢金

曰底那兒淡金鑄圓徑官寸五寸面底有紋重官秤三

錢錫其利硫椒其穀宜稻歲二穫其畜宜牛羊雞鴨羊

皆驪毫硫黃出于巖穴椒則山園種之蔓生如廣東甜

菜花黃白結椒成穗生青老紅摘取日乾粒虛
大官秤三百二十觔價以銀二十個重六兩一其土物多

甘蔗芭蕉子莽吉柿波羅蜜柑橘其柑橘四時不絕獅
 橘綠橘不酸壞而可藏有果焉其狀如消梨綠皮而圓
 核香烈而備五味其名曰俺拔其狀如芡實臭葉而刺
 皮熟則辦開其肉白而味如栗其名曰嗜兒烏多蔥芥
 蒜薑諸瓜西瓜紅仁綠皮有長至二三尺者其國之西曰那孤兒戶干
 餘其穀宜稻其畜宜牛羊其俗揉而文面上上下下並耕
 而食又西曰黎代戶二千餘其都倚山臨海多野犀牛
 二國皆羈事于蘇門朝貢無常永樂三年其王鎖丹罕
 難阿必鎮遣其臣阿里
來朝貢詔封為國王及誥五年至宣德六年屢
 遣使來貢表用金葉十年復請其子封為王其貢物
 馬犀牛龍涎撒哈刺梭服寶石木香丁香降真香沉速
 香胡椒蘇木錫水晶瑪瑙番刀弓石青回回青硫黃

論曰鄭和在舊港執陳祖義至蘇門又執蘇幹刺雖古
 之義人烈士何以加焉昔蘇門王中他王毒鏃死王妻
 號于衆曰能報者身願為偶有漁人舉兵滅之王妻卒
 踐盟配漁人嗚呼以賤臣而蒸國母履王位破賊倫化
 甚矣蘇門王之子長而殺漁人豈不偉哉蘇幹刺者漁
 人子也因畜聚而圖蘇門王之子和發兵執之且不敢
 專殺檻車京師兩除島夷之害和其賢臣也哉和其賢
 臣也哉

南淳里國第十三

其國在蘇門西可六百里一日南巫里國由沙里八丹
 而入鍼位十晝夜見觀延之嶼又平中央之嶼又巡牛

嶺之山以至蘇門西行善風其地東接黎代西北臨大

海南繞大山其王與民咸回回人王之宮室如樓藉以

木是用良處其高可四丈樓之下圍養六擾居民與蘇

門同其俗朴其交易以銅錢其利魚其畜宜牛羊雞鴨

多犀角蓮花降香其西北海內有山焉龍嵒平頂名曰

帽山山之西有大海是曰西洋一曰那沒嚒洋西來海

為淮山民戶二三十餘皆稱有海樹焉生于海底其狀

如枝柯明潤如紅玉其高二三尺其名曰珊瑚可以已

目翳生山邊二丈上下淺水內番人撈取其朝貢無常

永樂七年王率臣下數十人自隨寶船至京進貢

論曰南巫里戶不過千餘而王牛羊雜處其亦不足為

國也矣而往錫蘭山諸國者必經焉且其王常親浮海稽首于紫庭斯可取也

濶山國第十四

其國在小帽西南可二千里由彭加刺而往取北辰四

指有半又取北辰三指有半又取北辰二指一腳之半

又取北辰二指半腳又取北辰一指三腳之半又取北

辰一指三腳又過鸚鵡嘴之山又五更見鐵砧之嶼又

七更見佛舍座之山又五更見牙里之大山由是至濶

宮之嶼而及其國其地四面濱海倚山為都其都曰牒

幹其上下皆回回人婚喪一如其教風俗淳美男纏首

以白布以金帕下帷悅女悅蓋首上短衣下亦圍悅其

膚體咸黑其土氣恒燠其交易以銀錢重官秤二釐其利
 魚馱其殼宜稻麥其畜宜牛羊鷄鴨凡為牀以椰子為
 腹花梨為跗凡為舟不以鍛鐵以椰纜繩之而質之而
 楔之以龍涎鎔之而塗之凡取龍涎多于溜嶼其嶼石
 多蟠龍春而吐涎羣鳥集之羣魚嚼之其黃者如膠黑
 者如五靈脂白者如百藥煎其氣腥或得之魚腹其大
 如斗圓如珠其價以兩而易凡兩易金錢一十有二凡
 斤易金錢一百九十有二凡取海馱山積之而罨之腐
 之凡取馬駁魚斫之而暴之貯之其來易者為暹羅之
 商為榜葛刺之商國之西海有石門狀如城闕者三有
 溜山焉凡八一日沙溜二日官嶼溜三日人不知溜四

曰起來溜五日麻里奇溜六日加半年溜七日加加溜
 八日安都里溜皆可通海舶皆有聚落其通也有主焉
 又西有小窄溜是有三千是皆弱水即所謂弱水三千
 者焉一日有三萬八千餘溜舟風而傾舵也則墜于溜
 水漸無力以沒其小窄溜之民巢穴而處魚而食草木
 而衣其朝貢無常永樂五年遣其臣來朝貴
 論曰山海經諸古書及酈道元所引論弱水多矣雖通
 人辨士莫之能明也茲復知有溜山弱水矣見覽雖益
 廣遠而天地之大終不能窮焉

錫蘭山國第十五

其國在南帽山西可三千里由蘇門答刺而往鍼位十

二更見南帽之山又四更半厯龍涎之嶼又十更過翠藍之嶼嶼之水三十托一曰梭篤蠻山山有七門四疊而一峻山人之出也則乘獨木舟夏爲巢居冬爲穴處其體裸不可以布帛被之則浥爛紉綴樹葉而爲蔽山芋波羅蜜芭蕉子魚蝦以爲食又九十更見鸚鵡嘴之山又至佛堂之山又五更平牙里其下有沉牛之礁鼓浪焉外過之水三十托又十更至別羅里是謂錫蘭國之港又北行五十里而至國其臨海之山有釋迦登岸之足跡其長可二尺許其陷之水四時不涸名曰佛水至者蘸拭其面目左有寺塑釋迦之臥像其身不朽其寢座以沉香木爲之飾以衆寶佛牙舍利俱藏焉其王

鎖俚之人修浮圖教重象暨牛私解者辟或贖以牛頭金國人咸灰牛糞塗其體食惟其乳死則埋之自王而下晨用牛糞塗其居而後禮佛其拜兩手舒之前兩股舒之後胷腹着地以禮佛謂之五體投地其山之巔有神人阿耨之足跡陷于石者二尺許一曰人祖一曰盤古其海中勝望曰白浮之沙日而照也則光彩激灑爲國人之游望是生螺蚌其王宮之前曰珠池凡三年則採鍊其採也取沙中之螺蚌納之池俟其腐爛水盈而珠出則取而納焉其地廣其民富饒其男裸下圍絲帨謂之厭腰纏首以白布女椎髻下圍布其恒食以牛乳以醍醐以檳榔菓葉食皆暗室其國人不鬚喪則蓄焉

其葬也以火取骨而埋之喪之婦擗乳號哭而為禮其

交易以金錢其利玉石珠璣其穀宜稻菽其畜宜牛羊

雞鴨金錢重官秤一分六厘中國麝香絳絲色絹青磁銅錢樟腦等物彼則以寶石珍珠易換其寶

石六物一曰紅雅姑二曰青雅姑三曰黃雅姑四曰青

米藍石五曰昔藍泥六曰屈沒藍是寶石也皆產于參

天之山巔洪雨之衝則流于山麓之沙中國人于是而

拾採多芭蕉子波羅蜜甘蔗多椰子多龍涎乳香其朝

貢不絕永樂九年以拒絕朝使歸路破其城生擒國王

為王十年詔諭其國王不刺葛麻巴思刺查正統十年

國王遣其耶把刺謨的里啞等來朝貢天順三年其王

葛力坐夏昔利把交其貢物寶石珊瑚水晶金戒指撒

刺惹復遣使來貢 哈刺象乳香木香樹香土檀香沒藥西洋細布藤竭蘆

蒼硫黃烏木胡椒碗石

論曰梵書載釋迦生于迦毗羅國淨飯王其父也至涅

槃時度須跋陀羅右脇而臥今馬歡載錫蘭別羅里云

卽涅槃之地且云臥身尚存不朽以為誣焉又何其言

之分明如此也

榜葛刺國第十六

其國在翠藍嶼西北可七千里一曰東印度之國地方

千里由蘇門答刺而往也取帽山翠藍西北而行善風

二十日至浙地之港一曰泊察地小舟以入五百里至

鎖納兒之港港有城池街市又行二十站及坂獨哇而

至國其國城郭壯麗其王有大殿四方而聖飾為閒凡

九三門而入殿之柱裹以黃銅縷以花獸其王之衣冠王之臣之衣冠俱回回製上下皆回回人婚喪一如其禮其民善富庶而淳好爲商賈其男子髡纏首白布服圓領長衫下圍色幌革履女子椎髻短衫圍色布絲綿珥寶鈿項佩瓔珞手足約以金鐲戒指其土氣恒燠其定歲以十二月國無閏刑止于流百職有印移行移掌軍者謂之巴斯刺兒有醫師卜人星官暨百工市肆咸備其語謂之榜葛俚亦善吧兒語樂工謂之根肖速魯柰凡夙興舉樂于富貴者之家擊小鼓一人擊鼗鼓一人吹箏篋一人其音節先徐而後促舉畢則予之酒物倘伽凡款賓以檳榔凡宴用享樂婦歌舞以娛賓樂婦

之飾也服淺紅線布之花衫下圍色絲幌肩項佩五色硝子珊瑚琥珀珠之纓絡腕約青紅硝子之釧鐲其俗有虎戲鐵索拽虎而行其戲也解索虎蹲而據人躑以擊虎虎乃咆哮作勢與人對躍人時掉臂于虎口戲而畢則虎伏于地閱戲之家飼虎以肉與人以倘伽其交易以銀錢名曰倘伽以海貳名曰考掣其利布帛其穀宜五種歲二獲其畜宜六擾銀錢重官秤三分徑官寸一吋二分底面有紋海貳計其酒之品有四一曰椰子酒二曰米酒三曰桐子酒四曰菱葦酒其布帛之品有六苾布謂之卑泊其廣二尺長五丈六尺勻細而白黃布謂之滿者提廣四尺長五丈緊而密布羅謂之沙納巴付廣五尺長三丈狀如

生平羅布紗謂之忻白勒搭喇廣三尺長六丈纏首用
 之如三梭者謂之沙塌兒廣二尺五寸長四丈兜羅綿
 謂之驀哩驀勒廣四尺長二丈背面有絨起可四五寸
 其土物有珊瑚珍珠水晶馬瑙翠羽多芭蕉子波羅蜜
 石榴酸子甘蔗多酥蜜多瓜蔥薑芥茄蒜有駱駝有桑
 皮紙有木焉弱條而青葉朝花而暮斂如夜合其子如
 李名曰庵摩勒一日餘甘食之已丹石毒其接天詔之
 日明光甲馬隊千餘設于左右長廊明光甲巨漢秉劍
 持弓矢以侍孔雀翎之蓋百具設于丹墀象隊百設于
 殿上其王陞八寶座橫劍于膝迺有持銀杖者二人引
 道五步一呼至中則止復有持金杖者二人引道如前

其王恭肅拜迎詔敕叩首而加額其開讀賞賜之訖也

是陳絨毯於殿以宴天使以牛羊為燔炙以薔薇之露

諸香之蜜水而為飲其朝貢無常

永樂六年其國王壽牙思丁遣使來朝貢

九貢至太倉命行人往宴勞之十二年又遣其把一濟等來朝貢麒麟等物正統三年同表用金葉其貢

物馬馬鞍金銀事件鍍金琉璃器皿青花白磁撒哈刺

者扶黑荅立布洗白苾布兜羅綿糖霜鶴頂犀角翠毛

鸚哥乳香麝黃熟香烏香麻藤香烏爹泥紫膠藤竭烏

木蘇木胡椒

論曰榜葛刺其饒富多儀之國也夫觀其于天朝正使

有金盃繫腰盆瓶之獻于副使有銀盃繫腰盆瓶之獻

于行人有金鈴紉紵長衣之獻于兵士有銀錢之獻非

饒富多儀曷克若此云

西洋朝貢典錄卷中

西洋朝貢典錄卷下

吳郡黃省曾撰

小葛蘭國第十七

柯枝國第十八

占里國第十九

祖法兒國第三十

忽魯謨斯國第二十一

阿丹國第二十二

天方國第二十三

小葛蘭國第十七

其國在別羅里西北可一千二百里由是而歸南巫里也鍼位第一之日丁未丁午第二之日丙午第三之日丙第四之日丙巳第五之日巽巳第六之日辰巽第七之日乙辰乙卯以求南巫里焉其地東連大山西南北

濱海其王修浮圖教其俗重象暨牛其風俗與錫蘭山
大同其和飯以酥日二食其交易以金錢重官秤一分其利
蘇椒其穀宜稻其畜宜牛羊牛黃毫羊青毫其朝貢無
常永樂三年附蘇門答刺國來朝貢其貢物珍珠傘白綿布胡椒
論曰小葛蘭星槎編又云小咀喃云其國山連赤土日
中為市而赤土者扶南之別種也西則婆羅娑國東則
波羅刺國南則訶羅旦國不知何者為小葛蘭也

柯枝國第十八

其國在小葛蘭西可二百里柯枝之港水可四托其地
東倚大山西南北濱海其王纏首以黃白布上無衣下
圍紵絲帨壓腰以色紵絲其男女椎髻服以短衫圍以

單布其民之居用椰子木以椰葉緝而蓋其藏百物以
庫以磚為之其為人五種一曰南昆是為王族二曰回
回是為仕族三曰哲地是為富族四曰革令專是為庸
保五曰木瓜是為賤類居限三尺衣限臍膝途遇哲地
以上則伏任負是事其狀如儼人其王修浮圖教敬象
暨牛國有梵宇其佛像鑄以銅座以青石為之座之周
咸砌水溝溝旁鑿井夙興必鳴鐘鼓汲水以灌佛頂羅
拜而退其出家者名曰濁肥而蓄妻其髮出胎不理不
剃澤以酥捏而為縷被于後灰牛糞以塗體以黃藤束
腰幅布掩形時常吹海螺妻隨以行其土氣恒煥無霜
雪其雨以半載晴以半載二月雨起即乘屋修葺備米
物五月六月日夜下滂沱大

甫街市成河至七月盡止其交易以金銀錢金曰法南

銀曰荅兒金重官秤一分一釐銀重四釐大如螺螄金錢一換銀錢十五其利胡椒珍

珠珊瑚胡椒園種之富者居以待商以飭而易為斤一

十有六而為封封二十有五而為播荷凡播荷以金錢

一百易之視銀之為兩者五珍珠以分而易凡分至三

以上以金錢一千八百易之視銀之為兩者百珊瑚以

兩而易倩工剪旋以成珠磨淨而售其穀宜黍稻稷菽

其畜宜六擾是多象其朝貢無常永樂三年其國王可兒來朝貢十年復遣使來請封其國

之山詔封為鎮國山御製碑文賜之

論曰柯枝凡雨半載而霽霽半載而雨不知大化胡為

其然也昔魏徵敘赤土言其國冬夏常溫雨多霽少理

庶幾矣必曰半載其果親目之乎然赤土今與小葛蘭為鄰其即為柯枝章章矣

古里國第十九

其國在柯枝西北可六百里東通坎巴夷替國西臨大

海南連柯枝國北接狼奴兒國地方千里其王修浮圖

教殿而事之佛像謂之乃納兒以銅為之殿覆以瓦以

銅為之鑿井于旁凡晨也王汲以浴佛是敬象牛王每晨浴

佛禮拜訖取黃牛淨糞盛以銅盆水調以塗壁地頭目富家亦如之又煨成白灰盛以布囊水調以塗額股是

為敬佛傳云昔有神人其名某紫適他國時台弟撒沒

皆敬禮某紫還銷金牛撒沒象遁去國人思之而未

其歸每月言月中必至及月中又言月盡必至逮今

未絕也南昆人其為人五種南昆回回哲地革令專木之敬象牛由此

瓜南昆不食牛回回不食豕互以為禁婚喪各如其類其頭目二人是掌國事其男長衫纏首以白布女短衫椎髻圍以色布珥金牌珠索項佩珠寶珊瑚瓔珞手足俱約以金銀鐲以金寶戒指其容白而豔國人修回回教者十之六有禮拜寺凡有三十餘凡七日一禮拜已而往未而歸權謂之法刺法量謂之黨謂梨以銅為之其制俱倍中國十分之六權椒為斤二百五十謂之一播荷其償金錢二百權香貨為斤二百謂之一播荷布謂之捨梨其廣四尺五寸其長二丈五尺其價金錢十色絲帨謂之西洋手巾其廣五尺其長一丈二尺其價金錢百筭人謂之米納凡筭之法計以四支十指謂之

易而成也攜手而誓無悔其交易以金銀錢金曰吧南

銀曰搭兒

其錢面底有紋用六成金鑄造徑官寸三分八釐重官秤一分銀錢重三釐

其利

椒椰子之種也富家干樹以為恒業其資用也漿為

酒肉為糖飯穰為索殼為碗為酒食器皮可廂金木以

架屋葉以蓋其穀宜稻其畜宜牛羊雞鴨國有樂婦以

葫蘆絃銅絲而歌其位以女腹為嫡傳之姊妹之子無

姊妹之子則傳之弟無弟則遜于有德其刑有罰金斷

手足斬族之等不服者探之沸膏而驗之

以右手二指置油鍋黑而

取出封裹下獄三日開視如其國有鹿兔能蓄良馬凡爛壞即加刑否則鼓樂送回

疋價以金錢千其土有薔薇露有金縷寶帶其造也赤

金三劬抽絲如髮綴結而成閒以珠寶有珍珠珊瑚珠

哲地居之公鬻而取稅多萊菔胡荽薑蒜四時冬瓜其狀如小指其長二寸味如冬青瓜紫皮而大葉曰紫皮瓜多芭蕉子波羅蜜有樹焉其高丈餘結如綠柿內子數十熟而自落者其名曰木鼈子有蝙蝠如鷹者在樹而懸宿有鷹鴉燕鷺多孔雀家蓄之其朝貢無常永樂三年遣使朝貢詔封為古里國王給其貢物寶石金繫腰珊瑚珠琉璃屏瓶琉璃碗佛郎雙刃刀寶鐵刀蘇合油阿思模達塗兒氣龍涎梔子花花氈單伯蘭布苾布紅絲花手巾番花人馬象物手巾線結花靠枕木香乳香檀香錫胡椒

論曰昔扶南俗事天神以銅為象而有訟者以金環雞

子投沸湯中令採取之若無情者必焦爛焉而今之古里亦有天神之談探手之法又云扶南去林邑七千餘里今校之亦合余疑古里即扶南之地云

永樂三年鄭和統大船寶船賚詔敕封為古里王及頒誥命銀印陞賞頭目品級冠帶建亭刻石其略曰爾王去中國十萬餘里民物咸若皞熙同風刻玉石于茲永垂萬世寶船至彼王遣頭目哲地米納凡見正使擇日論價將中國錦綺百貨議定乃書合同價數各存之頭目哲地與正使衆手相拏其牙人言曰某月日衆手拍一掌無悔哲地始攜珊瑚珍珠寶石來議價二三月方定原經手頭目米納凡筭番物若干該紵絲等物若干照原打手之貨交易

祖法兒國第二十

其國在古里西北可二千里西北倚山東南臨海以石為城為屋層起如浮圖其民容體偉長而性朴其王纏

首以白布服錦袍閒服青花絲嵌圓領足有花靴其出入以輿馬前列象駝後吹叭喇鎖捺擁行其民男纏首以色布服長衣足不跣女蒙首面以布圍其上下崇回教有禮拜寺禮拜之日咸罷市塗體以薔薇露以沉香油薰衣以沉檀俺八兒兒香其將禮拜也浴而塗體乃服淨衣藝香于胯下薰而往街市為之芬芳不歇其婚喪悉行回回禮其土氣溫和其交易以金錢紅銅錢金曰倘伽金重官秤二分徑一寸五分一其穀宜五穀其畜宜六擾多血竭蘆薈沒藥乳香木鼈子多芥瓜有雙峰駱駝有金錢豹有禽焉長身而鶴頸足四尺而二爪其狀如駱駝其名曰駝雞是食五穀有香焉其樹高可

三丈葉有四角黃花而碧心其膠如飴其名曰安息食之已鬼疰其味篤耨其色如紫檀其汁濃淨而無滓其名曰蘇合油塗之已風其朝貢無常永樂中遣其臣朝貢方物論曰自柯枝而西去天方益遠而流風沾被修回回教者益謹至薰沐其身而始禮拜其真信習之篤也哉

忽魯謨斯國第二十一

其國在古里西北可二千里其地倚山臨海其國富以石為城是多番商其王修回回教有禮拜寺日五度而禮拜恒齊沐其俗淳厚其人白身而魁偉其男卷髮長衫善騎射女編髮四垂黃漆其頂服長衫出則色布蓋首紅紗蔽面珥絡索金錢以黛飾面花紋飾唇頂佩珠

寶珊瑚瓔珞四腕皆約金銀錫其婚喪用加的禮掌禮

之官謂之加的凡婚禮男家先宴加的親族媒氏然後

則以姦論喪禮以細白布為大小殮衣瓶盛淨水三灌

屍以麝腦填口鼻服衣入棺墳以石砌壙藉淨沙五六

寸棺至出屍入壙石其書記用回回字其市肆咸備國

有酒禁飲者棄市其國勝兵良馬醫卜技藝皆冠于西

洋其民有羊猿之戲羊戲用木尺許頂正平可容羊四

鼓舞近木前足搭木頂後足跳上似舞狀人將木段五

六次接上高丈許於中推斷接羊置地羊卧地作死狀

令舒前足即前舒之令舒後足即後舒之猿戲以三尺

黑猴演弄畢令人帕縛猴眼別令人潛擊猴首雜

于衆中解縛猴于其交易以銀錢名曰那底兒其利

人中徑取出擊首者石其穀宜稻麥其畜宜六擾銀錢徑官寸六分面

底有紋重官秤四分其土

氣有寒暑有霜雪少雨多露春而花開秋而葉零有山

焉其陽多紅藍鹽其陰多白堊其東多丹蘄其西多黃

堊其珍寶之類有八一日五色雅姑刺石二曰粗杷碧

三曰祖母喇四曰貓睛石五曰金剛鑽六曰珊瑚七曰

五色玉器皿八曰大珠狀如龍眼者有之諸珀謂之撒

白植其類有五一日金珀二曰并珀三曰珠神珀四曰

蠟珀五曰黑珀織之類有四一日十樣錦剪絨絨起一

分長二丈濶一丈二曰五色梭幅三曰撒哈喇毯紗四

曰青紅絲嵌手巾羊之類有四一日九尾羊二曰大尾

羊三曰狗尾羊四曰鬪羊一等尾濶尺餘拖地重二十

餘斤一等狗尾狗如羊山羊

尾長二尺餘一等鬪羊高二尺七八寸前半截雷毛後

出則百獸伏地其名曰草上飛番名曰昔雅鍋失其葡
蘿狀如藕而紅色其胡桃質薄而白其松子長寸許其
葡萄四等有如蓮子色白而無核者有如白豆圓而白
者有紅者有紫者有果焉狀如胡桃尖長色白內仁甘
美者名曰把聘果其石榴花如拳果如鍾有林檎桃有
蔗西瓜其萬年棗一曰梁沙布凡三等有狀如拇指小
核而結霜味如石蜜者有接爛而成軟塊味如柿者有
狀如南棗而味澁是用養性者其朝貢無常永樂五年遣其臣將

麒麟等物并備金葉表
文跟隨回洋寶船進貢

論曰西洋葬埋之禮徵舉者鮮矣此獨能行焉且往往
符情合制可尚也已然居中國彝倫地之地有火其親

者不有愧於斯邪不有愧於斯邪

阿丹國第二十二

其國在古里西可六千里其國濱海以石為城其民庶
而勇騎步兵可二萬威振鄰國其上下修回回教其語

以阿刺壁其王尚禮

永樂辛丑正使太監李口等賚詔
賜其王奠到冠服蘇門答刺國分

鯨周口等領寶船往彼王率頭目迎入王府
甚肅跪讀賞賜畢王諭國人有珍寶者許易王冠金冠

服黃袍帶以金寶有禮拜寺其王日一禮拜金冠易以

白布纏首項有金錦飾黃袍易以白車而往其臣服有

等其國人纏首以色布服撒哈喇梭幅錦繡足有靴鞋

其女長衣項佩珍寶瓔珞珥寶環四腕約寶鐲手足指

約以金環蒙首以絲嵌幌僅露其面其金銀之工精巧

為西方之冠其食造以酥蜜其民以石為屋石之名曰羅股以磚覆之高五丈而三層有浴室有酒罈有綵帛典籍之肆其交易以金錢以紅銅錢金曰哺嚙銅曰甫嚙斯其利玉石其穀宜五種其畜宜牛羊雞犬金重官秤一錢有紋其土氣溫和其定歲以十二月為一歲以哉生明為一月其筭歷如神某日而春暨期枯者敷華某日而秋暨期榮者凋落蝕而蝕潮而潮風而風雨而雨靡有違忒其貿易之物異者十有二品一曰貓睛之石二曰五色亞姑三曰大珠四曰珊瑚支五曰金珀六曰薔薇露七曰麒麟八曰獅子九曰花福鹿十曰金錢豹十一曰駝雞十二曰白鳩土物多紫檀木蒼葡萄花多萬年棗

把擔乾白葡萄松子榴杏有象有千里駝駝九尾殺羊其白毫無角角處有兩圓黑毛項如牛狗毫而盤尾者名曰綿羊有獸焉其狀如騾白身白面而青紋其名曰花福鹿其足前高九尺後高六尺蹄三踏匾口而長頸奮首高一丈六尺首昂後低二肉角牛尾而鹿身其名曰麒麟是食五穀其狀如虎元質而無紋巨首而潤唇其尾黑大如纓其吼如雷百獸見之伏不敢起者其名曰獅子其朝貢無常永樂開遣使修金葉表來朝貢

論曰國初司天監外設回回司天監取回回人世官之用本國土板厯並兼推算乃知聖主御世一善弗遺者矣常聞之長老云月蝕非回回厯算安得不謬如此今

阿丹人所算春秋候是尤奇也

天方國第二十三

其國在古里西南可二萬里古里西南申位行善風三月至鎮番名秧渣守以頭

日秧渣西行一日至王城本名默伽國而又謂之天方其王修回回教其俗和美

而富見月之初生也上下皆稽首而禮天其容貌偉正

紫色男纏首長衣足有皮鞋女蓋首面不露其語用阿

刺畢國有酒禁其婚喪悉行回回禮其禮拜之寺曰天

堂其堂四方而高廣謂之愷阿白以黃金為佛像以玉

為座堂之周如城以五色石壘砌城之門四百六十有

六其堂以沉香為梁梁有玉以黃金為閣以泔黃玉布

地以薔薇露龍涎香日塗堂之四壁馨香不絕以白玉

為柱柱凡四百七十有七前之柱九十有九後之柱一

百有一左之柱一百三十有二右之柱一百三十有五

其堂之幔以紵絲色用皂其守堂獅子二色咸黑他國

至堂而焚香也歲一至不遠萬里而來以十二月十日

為期每年此日諸國回回人雖海行一二年遠道者亦至此堂禮拜皆割取堂內皂幔一方為記去至盡

則王又以幔代之其堂之左有古佛墓是謂綠撒卜泥寶石之

所築其長一丈二尺高三尺廣五尺其墓之垣砌以泔

黃玉高五尺其城四隅咸有寶塔禮拜者登焉有授法

之堂皆五色石為之其土氣恒燥無雨電霜雪四時玉

燭草木常不零落其甘露日降國人承露以食其交易

以金錢名曰倘伽其利玉石其穀宜五種其畜宜六擾

錢徑官寸七分重官秤一錢其國西行百里曰驀底納城城之東曰

謨罕驀德神人之墓墓頂有五色光旦夕輝煌不絕墓

後有泉其名曰阿必糝其味甘美其泉能息波濤泛海

者必汲藏于舟遇颶風而灑之也波濤隨息其土物有

薔薇露俺八兒香有豹麂草上飛麒麟獅子羚羊多龍

馬有駝雞駱駝騾驢鳧鴿其花有纏枝花樹如大桑高

二丈歲二收有葡萄萬年棗石榴林檎梨西瓜巨桃一

桃而用二人以舉其朝貢無常宣德中使鄭和至西洋

器綴疋同本國船至國一年往回易得各色奇異寶石

并麒麟獅子駝雞等物并畫天堂圖一册回京其天方

國王亦遣其臣沙獻等論曰天堂之諺久矣蓋慕其樂土也今觀其國所有迺

知諺語為不虛焉但國史以默德伽別于天方而歡云
卽其地余詳考之謨罕驀德默德伽王也而天方之西
有墓焉則一國二國名者矣

西洋朝貢典錄卷下

